BONDIA® ARUBA



Ganado di Miss Gay Aruba 2018:
'Derecho di persona homosexual den limbo y 75% di transgenero sin trabou'

Pagina 5

Diahuebs 5 di September 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Begrotingskamer lo tin 'djente'



Pagina 3

- **Jaime Trimon deteni pa abuso sexual**
Pagina 32
- **Gobierno ta gana caso Aruba Birdlife Conservation**
Pagina 31
- **Lo basha awa radioactivo den lama**
Pagina 30

Campaña di conscientisacion pa cancer di prostaat



Pagina 2



Pagina 9

Aresto pa cantidad record di heroina



Pagina 20

Nicole Dijkhoff ta kibra record

BONDIA ARUBA

Fundacion contra Cancer di Prostaat Aruba:

Un test di sanger por scapa bo bida



ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa cu Fundacion contra Cancer di Prostaat a ofrece ayera pa e medionan local, nan a duna di conoce cu ta importante pa comunidad ta informa y asina fungi como punto di sosten pa hende homber cu ta sufri di cancer di prostaat.

Jurgen Benschop, Presidente di Fundacion contra Cancer di Prostaat Aruba, a papia tocante un campaña nobo di conscientisacion di Cancer di Prostaat cu a cuminsa ayera mes, hunto cu DVG, Konigin Wihelmina Fonds y Freeway Creative Agency. El a destaca cu e malesa aki ta di top 3 di cancer na Aruba, despues di cancer di cuero y cancer di pecho, y esaki ta un cancer hopi comun cerca hende homber. Loke ta importante ta e conscientisacion di e comunidad, pa esaki no ta un taboo mas.

Riba un averahe, Benschop a bisa cu tin 40 caso nobo pa aña cu ta wordo constata di cancer di prostaat na Aruba. Mundialmente 1 di 9 homber ta wordo diagnostica cu esaki, pero asina tambe hopi hende no sa cu nan por sobrevivi cu esey.

Di mesun manera, Benschop a señala cu un di e metanan di e fundacion ta pa papia y conscientisa e comunidad cu e cancer aki por wordo cura, basta e wordo diagnostica trempan mediante un test nobo di sanger, cu por haci na cualkier laboratorio pa garantisa un comunidad sostenibel.

Tambe tin un par di factor di risico. Un di nan ta si un persona tabatin cancer den famia, y den e caso ey ta consehabel pa haci e test trempan. Ademas, si e persona ta riba 40 aña tambe mester haci test. Benshop tambe a recomenda pa biba un bida mas saludabel, no come cuminda hopi procesa y haci ehercicio, ya cu un bida saludabel ta un factor hopi importante den prevencion di tur tipo di cancer y malesa en general.

Jurette Croes, relacionista publico di departamento di Salubridad Publico, a expresa cu e tarea di e departamento tambe ta pa conscientisa comunidad riba factornan di risico of malesanan cu ta afecta nan salud y con nan por preveni esaki.

Tocante cancer di prostaat, el a destaca cu esey ta un topico cu tur hende tin cu pone atencion riba dje. E cifranan cu nan a publica for di servicio di epidemiologia ta indica cu na Aruba, 138 persona ta muri pa aña pa un of otro tipo di cancer.

Croes a informa cu esaki ta e causa number 6 di morto den hende homber, cu un averahe di 13 morto pa aña pa motibo di cancer di prostaat.

Croes tambe a sigura cu pa DVG ta hopi importante pa sostene e campaña aki, pa hiba e mensahe pa comunidad. "A yega e ora pa nos hombernan papia mas riba e topico aki y pa nan bay haci nan test", el a comenta.

Di su parti, Lili Prince di Konigin Wihelmina Fonds a destaca cu esaki ta e momento den cual nan ta apoya e Fundacion contra Cancer di Prostaat Aruba, cu a lanta na 2012 pa conscientisa cada homber den comunidad.

"E ser humano tin miedo di confronta e realidad, pero miho bo confronta e realidad awor pa despues bo no lamenta", Prince a splica.

Johan Stoppels di Freeway Creative Agency a duna di conoce cu nan a cuminsa cu e campaña aki pa motibo cu niun hende homber ta gusta papia riba dje y nan a purba di bin cu un forma di yega mas cerca na tur homber, no solamente di 50 aña bay ariba, sino esunnan mas hoben tambe por cuminsa controla. "E conscientisacion ta pa esunnan cu ta mas hoben ainda, pasobra nan ta pensa cu nan tin cu bay dokter y haci test incomodo, esey no ta asina mas", Stoppels a bisa.

Pa finalisa, el a informa cu den e campaña cu nan ta presenta tin hende homber di e comunidad mes cu a ser diagnostica cu cancer di prostaat pa duna nan mensahe.





Premier Wever-Croes: Camara Presupuestario lo tin 'djente'



ORANJESTAD — E plan pa reemplasa organo di supervision di Reino CAft cu Aruba su propio supervision financiero — e Begrotingskamer — ainda ta den proceso. Pero ya caba ta mustra cu esaki lo ta basa riba principionan di OECD (Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo) pa supervision financiero independiente y cu e instituto aki lo mester tin 'suficiente djente' — segun Prome Minister.

Bou 'djente' Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a splica cu mester compronde cu e camara aki lo tin poder pa establece sancion contra gobierno, ademas di modelonan di escalacion en caso cu no haci caso. Esaki ta pa e 'no bira un organo local/nacional anto cu despues bo ta bay haya cu un gobierno no ta respeta'. E mandatario a admiti cu te ainda gobierno 'no ta asina leu cune', pero si ta sigur cu lo basa e instituto riba punto di bista di OECD y tambe e proyecto 'contabel bestel' na Hulanda den añanan 80. E proyecto Hulandes aki, segun Premier, a pone tur ministerio 'riba rails financiero'.

E idea ultimo aki a bin di parti di Algemene Rekenkamer di Hulanda, cual ultimo aña a evalua supervision financiero den islanan di Caribe Hulandes: Aruba, Corsou, Sint Maarten y e islanan BES. Pa e 3 islanan cu ta pais independiente den Reino nan a bin cu e proposicion aki, cual Wever-Croes a bisa ta un di e proposicionnan cu gobierno ta mirando. Ainda mester concretisa kico specificamente lo bay propone na Hulanda.

Fortificacion di organonan halto di estado

Desde aña pasa tin un comision pa reforsa e funcionamento democratico di Aruba, cu tin na cabes Arie Swaen, cual ta yudando tambe cu e establecimento di un organo di supervision financiero propio. Esaki ta banda di e tarea principal di e comision, cual ta pa reforsa e organonan halto di nos democracia na Aruba: Parlamento, Algemene Rekenkamer y Raad van Advies. Wever-Croes a indica cu ya a haya un conseho di e comision, unda a pidi pa gobierno amplia e cantidad di camara cu por cay bou di nan.

E mandatario a expresa cu e idea ta pa pone e Begrotingskamer bou esaki. Tambe e prome mandatario a aproba pa e comision bay traha riba un ley titula 'Landsverordening Houdbare Overheidsfinanciën'.

Pa prome biaha, tambe lo bay hancra den nos constitucion cu un gobierno mester tene su mes na finanzas saludabel y duradero. "Esaki tambe lo duna Parlamento e 'grip' pa por controla y tambe e deber pa controla gobierno." Aunke e planificacion pa bin cu e instituto aki tabata mas cuminsando otro aña, e prome mandatario a admiti cu poco poco e ta hayando su mes ta hala esaki mas cerca na su agenda den presente. "Pero nos no kier 'rush' algo y asina laga e calidad sufri. Nos kier bin cu algo di bon calidad. Pues e ta tuma su tempo."

Na fin di 2020 lo bay evalua funcionamento di CAft pa asina Aruba por bin cu su propio instituto di control financiero.

Mandatario social comprometi pa para pa persona transgenero den Conseho di Minister

Bikker sperando pa union civil registra yega Parlamento fin di aña



ORANJESTAD— Ora ta trata derechonan di persona homosexual y transgenero, tanto Minister di Husticia como Minister di Asunto Social ta premira cu lo bin cambio, maske esaki lo tuma su tempo. Minister di Husticia ta spera cu pa fin di aña lo introduci geregistreerd partnerschap (union civil registra), mientras e mandatario social a priminti di boga pa persona transgenero ora Conseho di Minister trata e topico.

Desde 2016 ora cu Parlamento a aproba pa cambia Codigo Civil di Aruba, bou cual tabata cay cambionan den herencia, geregistreerd partnerschap y un cantidad extenso di demas cambio, e implementacion di e ley aki a tarda basta. Minister di Husticia Andin Bikker (POR) a indica cu desde e aprobacion, gobierno a publica e ley, maske pa bin cu e Invoeringsverordening (ley pa introduci cambionan amplio den varios ley). "Pa un ley asina bin na vigor bo mester bin cu e Invoeringsverordening, den cual ta cambia varios otro ley. Si ta leynan di Censo, y otro leynan cu ta interactua cu e Codigo Civil, e Invoeringsverordening mester pasa su proceso."

Bikker ta spera pa cambio den Codigo Civil yega Parlamento pa fin di aña

Actualmente e Invoeringsverordening ta na departamento huridico Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Minister Bikker a declara den conferencia di prensa semanal di gobierno cu unabes cu esaki sali DWJZ ta tum'e den Conseho di Minister y djey e ley ta bay pa Raad van Advies pa despues por caba cu e proceso. "Mi ta calcula cu pronto, kisas pa ciere di aña e lo yega Parlamento."

Minister a subraya cu e ley aki tin un embergadura hopi amplio, comentando cu 'segun mi e capitulo riba e topico di geregistreerd partnerschap ta un parti relativamente chikito di dje, pero claro importante pa varios persona sigur'.

Ora Conseho di Minister trata tema di persona transgenero mandatario social lo boga pa nan

Na mesun momento den un anterior declaracion di Minister di Asunto Social y Labor Glenbert Croes (MEP) e mandatario a declara cu pa loke ta trata e grupo di persona transgenero, na momento cu e tema aki yega na nivel di Conseho di Minister, e mandatario lo boga pa nan. Na ki momento lo trata e topico aki e minister no a specifica, señalando cu e no ta experto riba e tereno psicosocial ni riba e tereno di salud. "E no ta un tema cu mi ta domina, pero mi ta comprомete mi mes cu bo (red. reportero) pa trece e preocupacionnan na dilanti ora e discusion bin dilanti den Conseho di Minister. Pa asina inclui tambe e grupo aki aunke cu ta uno chikito."

Caso di muchanan cu a agredi adicto ambulante ta bou investigacion



ORANJESTAD – Diamars ultimo,un video tabata circula riba medionan social den cual ta mira dos mucha ta golpia un adicto ambulante cu un palo. Ayera merdia a puntra Vocero di cuerpo policial, Liliana Rasmijn tocante e asunto y kico lo haci cu e dos mucha cu ta involucra den e incidente aki.

"Awe mainta nos a manda un comunicado cu nos ta na altura di e video cu ta circulando. JZP tambe ta na altura di esey. Desde mesun dia e trabou ta wordo haci conhuntamente cu Ministerio Publico, pa motibo cu nan ta esun cu ta guia e investigacion. Nos por bisa si cu e personanan ta conoci pa Polis", Rasmijn a splica.

Segun Rasmijn, JZP ta ocupa cu e caso y nan no por duna mucho detaye, pero nan lo wak con e caso ta sigui. "Nos ta papiando di muchanan sigur ta menor di edad." Ta conoci pa Polis kende e muchanan ta.

Den un caso asina nan lo yama e mucha, hunto cu nan mayornan, ya cu ta 'papiando di muchanan di 12 aña di edad, un di nan sigur'. Sinembargo, Rasmijn a bisa cu no tin mucho cu por haci, y den casonan asina hende ta culpa mayor, pero 'nos no ta ken pa tira culpa awo'.

Rasmijn ta bisa cu e ta spera cu e muchanan ricibi e mensahe cu locual nan a haci no ta bon, mirando cu 'riba dje nan a filma esaki tambe'. Ta na su luga pa pidi un disculpa na e persona cu a wordo golpia. "Ban wak con e caso ta bay, pero mi sa cu e ta bou investigacion", Rasmijn a finalisa.



Accion di control di Cuerpo Policial

ORANJESTAD – Diaranson mainta, cuerpo policial tabata controlando den area di Seaport. Vocero di KPA, Liliana Rasmijn a informa cu ta relaciona cu un proyecto di Polis di Bario di Oranjestad, cu a cuminsa desde dialuna.

Conhunto cu Aruparking unda cu desde dialuna a parti 45 multa, tabatin un detencion y a takkel 5 auto. E detencion tabata pa motibo di core auto sin rijbewijs. Rasmijn a bisa cu tur dia tin control di trafico pa tur papel.

Sinembargo, si bin haya algo extra tambe nan lo duna boet riba esey. "Nos por bisa cu diamars a cuminsa cu control na Camacuri y a parti 64 multa, 3 detencion y a takkel 6 auto. Den e tres detencion tabatin un persona ilegal y otro dos a keda deteni pa motibo di core sin rijbewijs."

Rasmijn ta menciona cu hende no ta pensa cu nan mester tin nan rijbewijs cu nan. Unabes cu no por mustra un rijbewijs valido y no tin'e cu su persona, ta detene e persona y hib'e warda di polis. E consecuencia cu ta takkel e auto y tin mas gasto cu e persona tin cu paga.

Ayera e control di trafico a cuminsa for di 6or di mainta. Segun Rasmijn, loke a resalta mas ta persona cu ta core cu nan celular den man. "E ta yega asina leu cu ta para e persona y nan mes no ta realisa of ta consciente cu nan tin celular den nan man. Nan ta haya boet a base di esey. Ta peligroso pasobra mayoria di accident cu ta dal auto patras ta pa motibo di celular."

E control cu ta tumando luga lo keda te cu diabierna y lo varia entre mainta, atardi of anochi. Cuerpo policial ta enfatisa tur dia pa hende tin nan papel na ordo. Segun Rasmijn, e comentario di hende ta cu 'polis nos tin nada di haci', pero ta haci control pa siguridad den trafico, p'esey ta bisa pa tin tur cos na ordo.



"Ora un auto cu no tin seguro dal den bo auto, e ora polis nan ta yama y nos no por haci mucho pa e gasto cu ta bay confronta cune. Control ta un prevencion y no ta kita hopi di bo tempo, 3 pa 4 minuut ta tuma control, check si tur cos ta bon y por sigui bay trankil", Rasmijn ta expresa.

Tambe Rasmijn a splica kico ta pasa cu persona cu no tin rijbewijs na momento cu polis para su auto. Ta hiba e persona na warda di polis pa haci control. No tin un sistema online pa check.

Pa locual ta trata e parti di celular, Rasmijn a bisa cu ta haya cu cada ser humano cu ta core auto 'suficiente grandi' pa sa e consecuencianan. Nan ta anuncia cu lo tin consecuencia cu boet. "Abo cu ta para patras di stuur, si bo tin famia den bo auto, sea consciente di kico tin mas balor. E mensahe cu a ricibi of e bida di bo sernan keri of persona riba caya. Si e mensahe ta urgente para un banda, contesta bo mensahe y despues sigui bo caminda trankil", Rasmijn a splica.

Awendia tambe tin diferente artefacto cu por uza pa ora di yamada via celular den auto, cu por 'haci bo bida mas facil'. E ta algo cu cada ciudadano mester ta mas consciente cu tin un celular den man.

Pa finalisa Rasmijn a bisa cu lo continua cu control. Den sistema nan ta wak tambe si e number di auto ta paga. Tin cu check si papel ta na ordo, carchi di keuring, seguro di auto, number di auto y rijbewijs valido pa persona sigui su caminda.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Ganado di Miss Gay Aruba 2018:

‘Derecho di persona homosexual den limbo y 75% di transgenero sin trabou’

NOORD — Demi-Lu Hayworth, ganado di Miss Gay 2018: “Bibando como homosexual pa hopi tempo, mi por bisa cu nos sa cu nos por casa, pero toch ora bo bin akinan e derechonan no t’ey. Bo por bisa cu nos ainda ta pega den esey. Pero awo como un persona transgenero mi ta sinti mi manera cu e situacion ta mas precario ainda, bo ta mas ‘in the bottom’, maske cu bo por cambia nomber mas facil cu antes, ora di busca trabou bo no por biba bo bida autenticamente.”

Durante presentacion di candidata pa Miss Gay 2019 na Cage Nightclub, un competencia di drag queen aki na Aruba, e ganado di e competencia di aña pasa, Demi-Lu Hayworth, a conta Bon Dia den un entrevista special cu maske aceptacion ta mehorando bou comunidad pa persona homosexual, e derechonan di e grupo aki ainda ta den limbo. Mas leu ainda, pa e grupo di persona cu ta identifica como transgenero tambe tin un avance chikito, pero e aceptacion riba caya ainda ta hopi atras.

‘Pa haya trabou como persona transgenero bo tin cu conforma’

“Ora bo mester busca trabou, bo ta haya bo mester conforma, pasobra bo nomber como transgenero no ta loke tin para riba bo documentonan di identidad. Kier men e ta un reto pa forma parti di sociedad.”

Pa via di e mesun retonan aki, cual cierto miembronan di nos comunidad cu no ta haya nan mes den expresion di genero convencional ta enfrenta, e personanan ta bira invisibel. “Esey ta haci cu no tin conscientisacion. Cu Miss Gay Aruba mes ta considera tur participante como travesti of transgenero, maske e enfoke ta mas riba e arte di transformismo.”

Transgenero ta un concepto cu podise lo por ta hopi straño pa pensa pa cierto persona, pero e ta un realidad cu mas y mas hende rond mundo ta enfrenta cune, den cual mester cana un caminda di reflexion interno y personal pa realisa cu un persona no ta sinti su mes confortabel den su curpa, cual ta crea disforia di genero. Pa Hayworth, e momento aki a bin despues di participa cu Miss Gay y gana. “Ora mi a gana mi a puntra mi mes: ‘Bo ta bibando bo bida autentico?’ Anto asina mi a cuminsa mi proceso y aworaki mi tin 7 luna riba dje. (red. hormoon)”

Hayworth ta splica cu e arte di drag of transformismo ta algo cu ta relaciona cu entretenimento, ‘cual ta pa un anochi di ilusion’. Pues di tal manera, simplemente pasobra un persona ta participa cu show di drag, no kier men cu e persona ta transgenero; ni tampoco cu e persona mester ta homosexual.

‘Candidato di Miss Gay tin chens di lidera mas combersacion riba derecho LGBT’

E ganado di Miss Gay 2019 ta haya cu te ainda, tanto transgenero como homosexualidad, no ta ful acepta na Aruba. “Pa mi, si bo no tin e parti di derecho legal e ora ey bo no ta acepta. P’esey mi ta bogando pa nos tur cuminsa lanta pa nos propio derecho cu mi plataforma publico.” Maske por bisa cu e comunidad LGBT, cual ta inclui homosexual y transgenero, t’ey na Aruba, no tin mucho activismo of accion tumando luga pa bringa pa derecho. Hayworth ta haya cu esaki ta bin pa via cu no tin suficiente enfasis riba e tema ainda. “Tin hopi hende ta biba bou e taboo. Y tin un sentido di ‘ban keda One Happy Island’ pa por convivi cu otro.”

Hayworth ta haya cu e plataforma di Miss Gay por sirbi pa educa tambe den e aspecto aki y specialmente candidatonan lo por cuminsa pusha mas cu nan plataforma. E ta haya cu hopi di e participantenan tin esey den mente, pero falta un push pa haci esaki nan vocacion den bida. Hayworth personalmente ta haya cu e hecho cu, como LGBT, bo no tin tur derecho; esaki ta un empuhe grandi.

‘Mi ta kere riba 75% di persona transgenero ta sin trabou’

Riba su propio situacion Hayworth no por a comenta mucho, mirando cu ta detayenan sensibel y personal, pero si e ta mira cu ta hopi dificil pa persona transgenero haya trabou. “Si un hende haci un investigacion riba e comunidad transgenero na Aruba sigur nan lo haya sa cu mas cu 75% di persona transgenero ta sin trabou. Esey ta hopi lamentabel, pasobra con cu bay bin nos ta parti di sociedad y nos tur tin talento. Bo tin persona manera ami mes, cu ta siguiendo estudio na Universidad y eynan bo ta wak cu tin hende cu kier bay dilanti. Mi ta lamenta cu e aporte di cierto persona ta neglisha.”

Finalmente Hayworth ta haya cu maske mester bin mas esfuerso di parti di comunidad LGBT, esaki no por sin e apoyo di comunidad di persona heterosexual cu ta apoya nan lucha. Tambe tin falta di apoyo di instancianan gubernamental, sin mester menciona e oposicion di religion, cual hopi biaha ta prefera di no mishi cu e tema di LGBT.





Brazil: Bolsonaro ta elogia golpi militar di 1973 na Chile



RIO DE JANEIRO (AP) — Presidente Jair Bolsonaro ayera a critica hefe di derechonan humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, kende ta Chileno, door di critica e golpi di estado militar di 1973 na e pais.

Bolsonaro a skirbi cu Bachelet 'ta lubida cu su pais no ta Cuba y ta gradici unicamente e curashi di esunnan cu a stop iskierda na 1973', agregando cu entre e comunistanan derota tabata propio tata di Bachelet. Alberto Bachelet, un oficial di forsa aereo kende a opone Gen. Augusto Pinochet durante e golpi di estado, a ser encarcela y tortura. El a muri captivo na 1974.

Comentarionan di e Presidente a yega mientras e oficial di ONU y ex-Presidente Chileno a lanta preocupacion tocante un aumento den asesinato na man di Polis na Brazil, como tambe supuesto restriccion riba libertad civil.
Papiando na Geneva, Bachelet a condena un aumento den ehecucion policial 'entre un debate publico tocante legitimisacion di ehecucionnan sumario' y e 'ausencia di responsabilidad'.
Sin menciona Presidente Brazileño, Bachelet a critica su deseo di celebra e golpi di estado di 1964 na Brazil, como tambe nenga crimen estatal den pasado. Un actitud, Bachelet a bisa, cu a resulta den agentenan estatal sintiendo 'riba ley y efectivamente capaz di mata sin wordo teni responsabel'.
Bolsonaro ta bisa cu Brazil ta democratico, y comentarionan di Bachelet ta igual na intervencion den asuntonan di Brazil.
Un ex-Capitan di ehercito, Bolsonaro repetidamente a elogia e regimen militar di 1964-1985 na Brazil. Comision Nacional di Berdad di Brazil a conclui na 2014 cu sikiera 434 persona a ser asesina of desapareci na man di estado durante e dictadura. Ta calcula cu entre 30mil y 50mil persona a ser aresta y tortura ilegalmente.
Na Chile, varios politico a expresa sosten pa Bachelet. Senador Isabel Allende, yiu di ex presidente Salvador Allende, retira durante e golpe di estado di 1973, a bisa cu presidente Frances tabatin rason ora el a bisa cu 'pueblo di Brazil no merece e Presidente cu nan tin'.

Chile ta lansa proyecto di ley pa regula uzo di sigaria electronico

SANTIAGO (Infobae) – Diamars pasa, Ministerio di Salud di Chile a manda pa Congreso un proyecto di ley riba sigaria electronico cu ta impone e mesun regulacion di uzo y comercialisacion cu e tabaco tradicional tin actualmente.



E proyecto pa regula e dispositivo aki (vape/ vaping), cual su uzo a aumenta na Chile entre hendenan homber principalmente, ta prohibi e consumo pa menor di edad y su uzo na luganan publico, ta restringi e publicidad y ta obliga pa tin advertencia riba e daño cu ta causa pa e salud riba e paki.
"E dispositivo aki lo bay tin e mesun norma cu e sigaria tradicional. Nan lo bay tin e mesun trato", Jaime Mañalich, Minister di Salud a señala den un conferencia di prensa.
E sigaria electronico ta permiti hala likido cu nicotina y sabor, y ta expone e consumidor na un cantidad menor di toxina cu e sigaria combustibel. Den hopi caso, ta uza pa substitui e consumo di tabaco tradicional.
Organisacion Mundial di Salud (OMS) a duna di conoce na Brasil dos luna pasa den un informe cu a sigura cu e vaporisador aki ta 'dañino indudablemente' y lo mester ta regula, pero ademas, a conseha di no uza esaki mas pa stop di huma, ya cu no ta existi prueba riba su efectividad.
"Nan si ta provoca dañonan pa salud, nan ta contene nikel, cromo y chumbo, y como pais nos tin cu actua pa regula e dispositivo aki", Paula Daza, sub-secretario di Salud Publica di Chile a sigura.
Aunke e number di humado na rond di mundo ligeramente a disminui desde 2007, e ta sigui halto y ta alcansa como 1.400 miyon, e mayoria di nan ta homber.

Mexico kier investigacion completo riba caso di studiantenan desapareci

CIUDAD DE MEXICO (AP) — Presidente Mexicano a bisa ayera cu lo pusha fiscal general di e pais y e conseho hudicial pa un investigacion completo riba oficialnan acusa di conduci un investigacion tocante e desaparicion di 43 studiante na 2014. E investigacion a wordo haci asina malo, cu e sospechosonan principal ta laga den libertad.

E anuncio di Presidente Andres Manuel Lopez Obrador a yega despues di e liberacion di Gildardo Lopez Astudillo den weekend, cual a pone un precedente cu expertonan ta bisa por conduci na liberacion di 50 mas sospechoso den un caso cu a bira simbolo di crisis di derechonan humano na Mexico.
E liberacion por ta ademas di 53 di e 142 sospechoso original libera caba, segun vice Minister di Interior, Alejandro Encinas. El a culpa e autoridadnan di fabrica evidencia, uza tortura, y generalmente cubri of destrui un caso den cual tabatin evidencia real pa enhuicia e responsabelnan.
Autoridadnan ta bisa cu Polis a secuestra e studiantenan di e scol Ayotzniapa na Iguala, estado Guerrero, y a entrega nan na e gang di droga Guerreros Unidos. Lopez Astudillo supuestamente tabata lider di e gang na Iguala.

Jesus Murillo Karam, Fiscal General bou Presidente Enrique Peña Nieto, famosamente a anuncia e 'berdad historico' tocante e desaparicion di e studiantenan. El a bisa cu e studiantenan a ser asesina y nan curpa kima den un bari sushi. Pero expertonan independiente a bisa cu no tabatin evidencia pa sostene e conclusion ey.



"E mal- yama 'berdad historico' tabata forma cu un fundeshi di encubrimiento, fabricacion di evidencia, y tortura na beneficio di e culpabelnan y contra e derechonan di e victimanan", Encinas a bisa. "E 'berdad historico' ta contra realidad."
Encinas a aclara cu mester inclui Murillo Karam y otro halto oficialnan den e caso den e investigacion.

Bachelet tocante FARC: 'Por trece consecuencia negativo pa e poblacion'

BOGOTA (Infobae/El-Pais) – E regreso pa e armanan anuncia pa un grupo di ex-lider di FARC 'no ta e respuesta' pa e retraso den implementacion di algun aspecto di acuerdo di paz na Colombia, e Halto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano, Michelle Bachelet a bisa ayera.



Tampoco ta e 'man duro' cu Gobierno kier demostra den reaccion pa e anuncio ey, el a agrega den un conferencia di prensa cu a ofrece pa motibo di e cumplimento di un aña di su mandato.

Un pregunta tocante e momento cu e proceso di paz ta atravesa na Colombia, el a bisa cu ta spera cu tur e parti cu ta implica por regresa pa e 'racionalidad' continua cu esfuerso di paz.

E organismo cu Bachelet ta dirigi tin un rol importante den e cumplimento di e acuerdo ey, 'cu responsabilidad hopi concreto durante al menos ocho aña'.

Di otro banda, el a recorda cu esunnan cu a anuncia cu lo bolbe na e conflicto a participa den e negociacion y nan tabata di acuerdo cu e resultado di e pacto di paz. Tambe a menciona den particular e caso di Iván Márquez, ken a comunica e regreso pa e armanan despues cu tabata un negociado principal di e acuerdo.

Den e situacion aki, Bachelet a insisti pa e autoridadnan pa apoya ainda mas e transicion di e ex-combatiente na bida civil y pa nan sigura cu e activistanan di derecho humano por cumpli cu nan trabou sin miedo.

Venezuela: Maduro ta declara alerta na frontera cu Colombia



CARACAS (EFE/ElCarabobeño) – Presidente Venezolano, Nicolas Maduro ayera a declara un alerta na henter frontera cu Venezuela ta comparti cu Colombia y a ordena e realisacion di ehercicionan militar na e zona limite, den bista di un intervencion supuesto di e pais bisiña pa crea un conflicto entre e dos nacion.

"Tur unidad militar na frontera ta declara un alerta oraño frente e menasa di agresion di Colombia contra Venezuela y ta cuminsa dia 10 te cu 28 di september e ehercicionan militar", e presidente a bisa durante un acto cu militarnan na Caracas.

Maduro a splica cu e ehercicionan aki, lo bay haci 'pa pone na tono tur e sistema di armanan, tur e despliegue di operacion y actividad militar necesario pa Venezuela preserva su siguridad y su trankilidad'.

E operativo lo tuma luga na e estado Zulia, Tachira, Apure y Amazonas, teritorionan cu ta conforma e 2.219 kilometer di frontera cu Venezuela ta comparti cu Colombia.

Ademas, el a lamenta e retorno na arma di un grupo di disidente di e guerrilla FARC, y a bisa cu Venezuela semper tabata kier e pacificacion di e conflicto ey, cu ta hiba mas di mey siglo na Colombia. Na su huicio, e gobierno Colombiano, cu Iván Duque como lider 'no kier paz, kier e guera' y p'esey el a pidi pa e Forsa Arma Nacional Bolivariano (FANB) ta atento na e frontera.

Pa e motibo aki, e lider Chavista a anuncia cu lo reforsa 'un conhunto di medida', entre e cual el a menciona e 'despliegue di e forsa militar'.

Accidente di trafico a caba na asesinato



WILLEMSTAD - Ayera mainta Central di Polis a ricibi notificacion di un caso di hincamento cu a tuma luga den Mampurituweg.

Mesora a dirigi un unidad na e sitio y na su yegada riba e crusada Mampurituweg/ Kaya Juan A. Lesire, el a topa cu un homber drumi abou cu no tabata duna señal di bida. Ambulance cu a presenta na e sitio no por a haci nada mas pa e victima. For di investigacion cu Polis a realisa na e sitio a resulta cu tabatin un accidente entre dos vehiculo y despues di un confrontacion cu a surgi entre chauffeur di un di e autonan y un persona den e otro auto, un di nan a hinca e otro cu un obheto skerpi na e parti ariba di su pecho robes y tambe den lomba.

Despues di su acto e sospechoso a bay for di e sitio den e vehiculo cu e tabata core. Alrededor di 09.00'or dokter di Polis a constata morto di e homber Roberto Jose Cathalina, naci na Colombia dia 25 di juni 1982.

Riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion. Mas laat a bin haya e auto di e homber sospechoso den caya Djogódó.

Rumannan Greynstein sentencia na 5 y 6 aña di prizon

WILLEMSTAD - Corte di Zwolle a dicta sentencia den caso di e rumannan Greynstein acusa di labamento di placa. E rumannan a wordo sentencia na 5 y 6 aña di prizon.

Dia 6 juli 2015 autoridadnan hudicial di Corsou a drenta den negoshi di famia Greynstein na Punda (Columbusstraat) pa haci investigacion. A logra confisca 1 miyon na placa cash, mientras a confisca mas di 100 miyon florin na propiedad.

A haci uzo di alrededor di 70 agentenan policial pa tene entradanan hudicial na diferente direccion riba nos isla. I na mesun momento e entradanan hudicial a sosode na Hulanda, y Merca, cu a keda haci door di agentenan di FBI.

E caso aki ta basta grandi y ainda ta andando den Corte na Corsou. Na Hulanda sinembargo e caso a tuma luga y e sentencia pa Omer y Itzhak Greynstein ta di 5 y 6 aña di prizon. Nan a laba, segun Corte, miyones di dollar.

Ministerio Publico a pidi anteriormente 3 aña pa Itzhak di cual 2 condicion y pa Omer Ministerio Publico a pidi 2 aña prizon di cual 45 dia no condicional. Pero Corte ayera a bisa cu mirando gravedad di e acusacionnan e castigonan mester ta mas. Y como tal tur dos a keda sentencia na castigonan incondicional di 5 y 6 aña.

Loke Hues a pone enfasis riba dje cu e castigo mester manda un mensahe cla den comunidad cu nos no tin husticia di clase aki.



Cordaid kier papia tocante Venezolanonan na islanan ABC

WILLEMSTAD – E organisacion di ayudo Cordiad a invita e representantenan di Antias Hulandes y di gobierno Hulandes pa discuti e crisis di e refugiadonan Venezolano na Aruba, Boneiro y Corsou.



Cordaid ta spera mas atencion pa e problema aki y un avance pa e refugiadonan. Esaki a ser anuncia den un comunicado di prensa emiti pa Cordaid.

Durante e discusionnan, mester comparti e analisis diverso tocante Venezolanonan na e islanan. Temanan manera siguridad, proteccion, derechonan humano y ayudo humanitario tambe ta cubri.

Cordaid ta e Organisacion Catolico pa Alivio y Ayudo di Desaroyo. E ta un di e organisacionnan internacional di desaroyo di mas grandi, cu un netwerk di cientos di organisacionnan socio den 31 pais na Africa, Asia y Latinoamerica; nan tin un presupuesto anual di 115 miyon Euro y ta emplea directamente casi 400 hende, entre cual 182 ta basa na Hulanda, y e resto ta posiciona rond mundo.

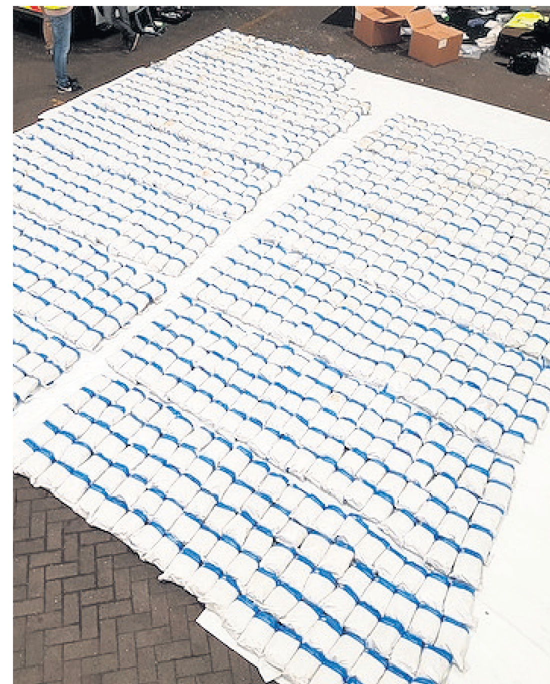
Cuater homber aresta despues di transporte record di heroina

ROTTERDAM (DutchNews.nl) – Cuater homber a ser aresta na Rotetrdam despues cu Polis Britanico a haya 1.3 tonelada di heroina scondi den un barco di container na haf di Felixstowe. E droganan, un hayazgo record pa Gran Britania, tabata scondi den serbete y batanan cu ta bay Antwerp.

Despues cu e oficialnan a retira e droga, nan a entrega e container na e haf cu a continua su destino pa Antwerp y a yega na e ciudad portuario di Belgica dia 1 di september ultimo. E envio a ser manteni bou vigilancia pa agentenan policial Hulandes y Belgica cu a sigui e container mientras cu el a ser transporta riba cu truck pa un bodega na Rotterdam.

“Na su yegada, e oficialnan a aresta cuater persona cu tabata den e proceso di descarga e container”, e agencia criminal Britanico a bisa, e droga tin un balor comercial di 130 miyon euro.





Advertorial

Fin di siman di puro Moda y Ambiente na Paseo Herencia



ORANJESTAD - Paseo Herencia ta habri nan luna di september cu un Fashion weekend cuminsando for di diahuebs dia 5 di september te cu diadomingo dia 8 di september.

E Fashion Weekend lo cuminsa diahuebs cu e gran apertura di e tienda nobo di Aldo na Paseo Herencia unda lo presenta lo ultimo den coleccion di tas, sapato y acesorionan atractivo. Aldo ta situa entre TGI Friday’s y Meltaway Café.

Diabierna cuminsando 8or di anochi Paseo Herencia su bishitantenan lo experiencia un pasarela cu coleccionnan nobo di e tiendanan manera Carmen Steffens, Wear Your Fitness, Sunset Shack y hopi mas. Ademas di e fashion show ta bay tin diferente stand cu muestranan y premionan.

The Bulldog café ta continua diasabra cu nan evento di “So Chic So Fresh” cuminsando for di 9or di anochi te cu 11or di anochi unda lo tin DJ Ed presente cu su genero di Euro y Urban music. Lo tin premio pa Mr. Fresh and Mr. Chic y tambe lo tin paketenan special di bebida. Pa mas informacion por subi riba e pagina di Bulldog Aruba riba Facebook.

Pa completa e Fashion Weekend, lo tin e famoso musical di Kinky Boots cuminsando for di 1or di merdia na Caribbean Cinemas VIP na Paseo Herencia. Kinky Boots ta un musical hopi conoci y ganado di e miho musical awards. Disfruta di un tremendo musical riba nan screens di Laser Technology y 7.1 Dolby Surround Sound acompaña cu dushi cuminda y bebida pa 1or di merdia asina completando e weekend di moda na Paseo Herencia.

Combina bo bishita na Paseo Herencia cu un lunch of dinner na un di e restaurantnan cu lo tin special manera TGI Friday’s, Meltaway café y Sweetpeppers. Paseo Herencia ta invita tur fashionistanan pa bin disfruta di e fashion weekend. Pa mas informacion por subi riba Paseo Herencia su Facebook page.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

For Sale / For Rent
trailer 2 habitaciones y 1 baño en Santa Cruz para mas información yama
Tel. 5927934

TA HUUR
na Seroe Blanco Apt. muebla di 2 camber, 2 baño. Incl. gas, cable, wifi. Awa y coriente ta excl.
Tel. 563 3198

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Aruban Warriors ta sospecha mal gobernacion relaciona cu Hotel na Sero Colorado

ORANJESTAD - Siman pasa AW a tuma nota cu un tal Otmar a manda chubato y bobcat pa rosa y raspa e tereno na Sero Colorado. Un tereno di mas cu 115 mil m2 a wordo duna den un optiebeschikking sin cumpli cu exigencianan legal cu DIP ta prescribi pa terenonan comercial y exigencianan legal prescribi pa un beschikking di un organo administrativo.

Un beschikking mester wordo publica. E optiebeschikking cu Three Rivers a haya no a wordo publica. Ademas a pasa e tereno na notario y den acta ta para explicitamente cu e acta no lo formalisa tanten cu e inversion social di mas cu 800 mil dollar no a wordo deposita. Y cu despues di 2/3 aña, mas cu 400 mil dollar mester wordo hinca den e fondo pa inversionnan social di DIP. Pregunta di AW ta: a wordo cumpli cu e condicion aki y si ta asina ta cua instancia social a haya e placa aki mientras tanto? Otro pregunta cardinal ta : unda tur e porcentahe di e suma cu e proyectonan ta bal desde 2009 a bay? E maneho aki ta vigente desde 2009, esey kiermen desde cu Sevinger tabata minister di DIP y e minister actual un tal Otmar a mantene e maneho aki. E maneho aki ta conta pa tur pero tur tereno pa proyecto comercial cu a wordo otorga na Aruba desde 2009 te awor na 2019. Tur restaurant, tur hotel, tur condos y tur supermercado y/of otro tipo di negoshi. AW ta pidi DIP pa publica e lista di proyecto desde 2009, e lista di placa cu a wordo deposita na banco y lista di e instancianan social cu a ricibi placa a base di e maneho relaciona cu inversion social di DIP. Ta straño cu tanto proyecto comercial a wordo otorga specialmente na Noord y na resto di Aruba mientras tur instancia social na Aruba ta sclamando cu nan no tin placa.

Unda tur e placa a bay anto?? Si pa un hotel so nos ta papia di mas cu 800 mil dollar ora di formalisa e acta ta cuanto placa tin perdi y na cua banco? Acerca di tur esaki tin trapamento di ley ta tumando luga relaciona cu e rosamento di e tereno na Sero Colorado. Bushinan proteha nacional y internacional a wordo destrosa, y nan habitat a wordo destrui. Nos parha nacional 'e shoco', di cual nos tin potret di un pareha cu tabatin neishi eynan a wordo mata y nan neishi destrui sin ningun esfuerso di parti di DNM pa salba esakinan. Minister por duna ontheffing pero esaki tin un zorgvuldigheidseis masha stricto mes. AW kier wak e base legal di e ontheffing aki. Tambe nos kier wak e MER y e Feasibility Study. Nos di Aruban Warriors ta condena y denuncia e criminalidad aki publicamente. Nos a wordo menasa y difama den pagenan riba facebook cu ta wordo maneha door di familiarnan cerca di un ministro di Mep y/of coordinadornan di un tal Otmar. Nos sa ken nan ta: tur porco lo haya nan diasabra. Pero AW ta sigui defende e causa noble, nos naturalesa y nos pais Aruba cu nos antepasadonan a cuida pa nos sigui cuida pa nos descendientenan. Aruba ta di nos Arubiano y nos no por sigui laga gobiernonan desgracia nos pais.







Shurman Milliard :

'Norma- y balornan'(parti 2)

Na Aruba hopi biaha nos ta mira cu manera di traha hopi biaha ta keda mescos. Esaki no tur ora ta faborabel ora un comunidad cu ta diversifica cada bes mas, bini hunto den un mundo cu ta globalisando. P'esey ta hopi importante pa wak atras kico exactamente ta nifica ser un trahado publico, Husga con e ta na e momento aki cu e estado di funcionnan den sector publico y kico lo mester haci pa mantene bon trahadonan publico. Traha integro tin un base cu lo mester wordo teni den posicion pa asina nos mundo democratico por keda posicion optimalmente. Lo mester wak pakico e diferente reglanan di integridad a wordo forma. Como pueblo nos mester sa kico e reglanan ta contene asina nos por haci pa e "gatekeepers" por tene nan mes na esakinan. Reglanan cu trahadonan publico mester tene nan mes na nan ta stipula den e "Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht"(LMA). Tur trahado publico mester sa di e derechonan y debernan aki pa asina nan por traha y biba segun esakinan. Un regla for di den LMA ta por ehempel: Un trahado publico bou di ningun circunstancia lo wordo permiti pa asumi un otro trabou of haci negoshi si:

a. esaki ta stroba su funcionamento den su trabou regular.

b. no ta den concordancia cu e bista di su funcion normal.

Esaki ta nifica cu un docente no por duna bijles of guia di huiswerk despues di scol. Como polis bo no por haci trabou di siguridad na un fiesta of como bouncer na un discoteca. Pero desafortunadamente nos ta mira cu hopi biaha no ta tene na e reglanan aki. Nos ta mira cu e LMA no ta wordo mira como regla. Tambe ta asina cu no tin consecuencia ora no atene na e reglanan aki. Sin control no por aplica regla. Nos balornan ta mucho debil pa esaki. Door di esaki no tin uniformidad cual ta laga espacio pa corupcion. Norma y balornan ta tur caminda. Con debil of fuerte cu nan por ta, pa cada hende esaki ta diferente. Pero si nos como ciudadano no conbibi hunto segun nos norma y balornan of papia di esakinan cu e otro generacion, nos Hubentud lo no tin ningun guia pa tene na dje.



Turista ta hoga na Renaissance Island

ORANJESTAD - diaranson poco prome cu merdia central di polis ta wordo notifica door di AC cu un turista masculino lo a haya problema den lama na Renaissance Island. A despacha patruya di oranjestad di biaha na e sitio. Ambulance tambe a presenta pa duna asistencia na e turista pero lamentablemente no por a haci nada mas pe.

Pa 12:56 dr Van Trigt ta constata morto di e turista masculino L.T.H. naci na Vietnam aña 1975.

Slachtofferhulp a presenta na e sitio pa asina guia e famia den e momento dificil aki .







Molester di awa di beerput cu ta dañando cura di cas

ORANJESTAD - Bureau City Inspector a wordo solicita na Tanki Leendert pa un keho di awa di beerput cu ta dañando un cura di cas.

Na e sitio nos a encontra cu doño di dicho adres. Segun e keho entrega ta cu bisiña ta muha mata cu e awa aki. Mientras parti patras ta haya molester di Evert Laundry. A bay na TL 5-G, pero no a wak nada particular pa locual ta e keho y despues a bay na Evert Laundry. A papia cu esunnan encarga cu maneho di dicho luga y a bisa cu en berdad den pasado awa tawata bay over y crea molester pero a traha un pos grandi pa preveni pa esaki sigui ripiti. Nos di B.C.I. a bay wak e situacion di locual ta e awa di e laundry y a constata cu no tin awa ta bay afo mas. A pidi si pa haci e luga poco limpi pa asina tin bon bista riba e omgeving di e pos.





Bureau City Inspector ta sigui cu kitamento di auto bieu

ORANJESTAD - Bureau City Inspector a kita 5 auto na Tanki Leendert na un solo luga cu tawata tin auto bieu. Ariba e combinacion di foto por mira mas di esaki.





Desaroyonan necesario tumando luga pa cuido psikiatrico y adiccion

ORANJESTAD – Recientemente Minister Dangui Oduber tabata den Parlamento di Aruba pa brinda informacion den cuadro di transparencia riba e maneho cu su persona como mandatario a hiba durante e prome aña di e presupuesto 2019.

Segun un comunicado di gobierno, un di e carteranan cu tabata tin varios pregunta riba dje ta esun di Salubridad Publico, di cual e mandatario a duna un splicacion amplio di e desaroyonan importante cu ta tumando luga bou di e cartera aki, specialmente e enfoke cu tin pa e hobennan.

"Si nos kier soluciona un problema, e prome paso semper ta pa realisa y acepta cu e problema ta existi", tabata e prome palabranan di Oduber. Cu e palabranan aki, e mandatario ta referi na e hecho cu no por sconde cu mester duna atencion na e parti di cuido psikiatrico y di adiccion riba nos isla. E mandatario ta sigui splica cu tabata notabel for di e prome dianan di gobernacion, cu masha poco a ser haci pa hobennan cu tin un problema psikiatrico of di adiccion. "Bo por mira cu e enfoke tabata na e parti represivo, purbando di drecha un situacion cu a bay totalmente robes caba. Den esaki nos a trece un cambio drastico, claro teniendo na cuenta cu tur persona cu mester un cuido ta haya e atencion debido", Oduber a comenta

Proyectonan

Segun e comunicado, na e momento aki ta ehecutando varios proyecto. Un di nan ta relaciona cu e uzo di substancianan/droga cerca hobennan. Pa e proyecto aki tin un total di 12 instancia envolvi, cual conhuntamente lo ta encarga pa compila data. E prome fase di e investigacion aki lo ta cla pa december e aña aki y lo continua consecuentemente cu e di dos parti pa 2020. Cu e resultado di e investigacion lo bay over na prepara un plan, cu e intencion pa reduci y te hasta elimina e cantidad di hoben cu tin problema di adiccion.

Un otro proyecto cu ta den ehecucion ta esun di e FACT-team Kinder- en Jeugdzorg. Esaki ta un ekipo specialisa den yuda hobennan cu problema psikiatrico, cu tin mester di atencion mas frecuente. A aloca e fondonan necesario y asina a logra haya e profesionalnan cu tabatin mester. Aki a haya entre otro un psikiatra, dos psicologo di mucha y tres enfermera specialisa den psikiatria. E ekipo aki lo cuminsa funciona dia 19 di september proximo. Albes nan lo draai 24/7 hunto cu e crisis team, dunando e asistencia adecua na e hobennan cu tin mester esaki.



Cu e mesun enfoke riba e hobennan, pa loke ta e parti preventivo a yega na un cooperacion hunto cu FADA pa loke ta e proyecto B-SMART. E personal di FADA a ricibi training di Mental Health Caribbean, pa asina nan por ta bon prepara pa duna presentacion na scolnan. En total tin 7 scol cu ta participa na e proyecto, unda lo papia riba topiconan cu por afecta e hobennan di forma psicologico y/of social. E prome presentacion na scol lo inicia dia 9 di september binidero.

Oduber a splica cu na banda di tur esakinan, actualmente tin 24 enfermero cu ta trahando den e ramo cu salud mental, kendenan ta ricibiendo un estudio adicional (MGZ opleiding). E training aki ta uno di dos aña, cu lo haci cada un di nan specialista pa pashentnan cu problema psikiatrico y/of social- psikiatrico. Finalmente, Oduber a duna di conoce cu dentro di poco Aruba lo tin un dokter specialisa den epidemiologia y ta trahando riba un plan pa un meldcode nacional di cuido medico, cu lo mester keda introduci na aña 2020.



Parlamento ta actua pa prohibi Brexit sin acuerdo



LONDON (AP) – Parlamento Britanico ta purba desafia plan di Brexit di prome minister Boris Johnson. Legisladonan ta buscando un manera pa evita un Brexit sin acuerdo.

Parlamento a confronta Johnson tocante su insistencia pa sali di Union Europeo riba 31 di october sin acuerdo, ocasionando impacto economico. Legislado di oposicion ta buscando pa blokia e salida sin acuerdo, pasobra lo causa daño ireparabel na economia.

Johnson ta insisti cu Reino Uni mester bandona UE dia 31 di october, cu of sin acuerdo, y a acusa oposicion di purba di 'bira bek riba e voto democratico mas grandi di nos historia', referiendo na e resultado di e referendum na 2016 pa bandona UE. El a bisa cu lo busca eleccion general como un solucion pa sigura Brexit.

Johnson a bisa cu proyecto di 'ley di rendicion' di oposicion lo daña cualkier posibilidad di Reino Uni pa conclui un negociacion exitoso cu UE. Si tin aprobacion di e proyecto di ley, lo convoca un eleccion general dia 15 di october. No ta sigur si Johnson tin suficiente voto pa gana un eleccion. E mester aprobacion di mas cu 650 legislado di Parlamento.

E partido principal laboral di oposicion a bisa cu lo opone un eleccion pa tin un legislacion pa blokia un Brexit sin acuerdo. Keir Starmer, Vocero di partido, a bisa cu Johnson a viola e confiansa di Parlamento cu e decision di siman pasa pa suspende Parlamento durante varios siman prome cu fecha limite.

Johnson mester nan sosten pa gana e respaldo di Parlamento pa eleccion. Lider di partido Labor, Jeremy Corbyn, ta acusa Johnson de malgasta tempo pa un Brexit sin acuerdo. "E negociacion ta un farsa. Tur locual e ta haciendo ta wardando riba holoshi" Corbyn a bisa.

Johnson a perde su prome votacion na Parlamento for di ora cu el a bira Prome Minister na juli, ora cu legislado a aproba un mocion cu lo permiti presiona pa stop un Brexit sin acuerdo.

Esfuerso di ayudo pa Bahamas post Dorian

MIAMI (AP) – Persona na sur di Florida ta dunando awa, cuminda y articulonan di cas pa brinda yudansa. Esunnan liderando e esfuersonan ta descendiente di e prome inmigrantenan cu a bin biba na Miami for di Bahamas.

Ciudadanonan di Florida ta presenta cuminda den bleki, boter di awa y caha di pamper na miembro di dos misa historicamente di color scur. "Nos tin cu canalisa tur ansiedad den algo positivo", coordinador di yudansa Jonathan Archer, kende ta ex hefe di misa na Long Island, Bahamas.

Algun boluntario tabata purba pa manda algun mensahe di texto pa famia cu a pasa e tormenta poderoso na cas. Algun poco tabatin e suerte. "Mi ta gradici cu nos no a haya golpi, pero gravedad di daño na Abaco y Freeport simplemente ta kibra mi curason", Diane Alexander a bisa, kende tin famia na Nassau, Bahamas.

Alexander a cumpra provision pa Dorian y a dicidi haci donacion ora cu tormenta no tabata un menasa di golpi directo pa Florida. Dorian a yega Abaco y Gran Bahama cu biento di 185mph y awasero fuerte, destruyendo cas y lagando persona cera den nan 'kelder na e isla'.

Gobierno a informa cu tin 5 morto, pero e daño ainda no ta cla. E tormenta a traslada riba awa, pero ainda ta centra na occidente di Bahamas. Su biento a baha, pero ainda ta keda peligroso. Representante estatal di Florida, Shevrin Jones, a pidi pa persona sigui haci donacion. Jones a bisa cu el a ricibi un mensahe cu ekipo di rescate a haya miembro di un famia kende tabata hunto brasa, pero tur a fayece.

Shevrin Ross, representante republicano na Florida, a bisa cu ta buscando famia cu mucha chikito cu no kier a evacua for di nan cas na Marsh Harbour. El a bisa cu ainda no a haya contact cu nan.



Muchanan separa pa migracion ta sufri trauma

WASHINGTON (AP) – Muchanan migrante, separa for di nan mayornan na frontera entre Mexico y Merca aña pasa, ta sufriendo stress post traumatico y otro problema di salud mental, segun informe di organismo di control.

Informe di Oficina di Inspector General na Departamento di Salud y Servicio Humano a bisa cu mayoria di mucha ta sufri di angustia, for di locual nan a pasa aden na nan pais di origen of durante nan biahe. Nan ta mustra miedo, nan ta sinti bandona, sintoma di stress.

Algun di nan ta yora. Otro ta kere cu nan mayornan a bandona nan y ta sinti rabia y confusion. "Otro ta expresa sentimento di culpa of miedo, pasobra nan ta preocupa pa nan mayor", segun informe.



E informe ta e prome informe substancial di un agencia gubernamental tocante e forma con e separacion familiar, bou politica di 'cero tolerancia' di administracion di Trump, ta afecta e salud mental di e muchanan.

Inspector General, Ann Maxwell a bisa cu e muchanan separa tambe ta mas hoben cu e instalacion ta custuma di cuida. E separacion ta wordo critica ampliamente y defensor di salud di mucha a bisa cu e muchanan ta sufriendo trauma.

Un mucha chikito, di 7 pa 8 aña, a separa di su tata y no tabata sa e motibo. El a kere cu su tata a fayece y cu e tambe lo wordo mata. "E mucha a haya atencion psikiatrico di emergencia pa trata cu salud mental."

Algun mucha cu ta separa a sufri di sintoma fisico debi na trauma mental, dokternan ta informa.

E informe ta cubri e periodo di aña pasa. Casi 2.500 mucha a wordo separa di nan mayor. Muchanan migrante ta permanece na un refugio, administra pa organisacion financia pa gobierno, te cu nan ser entrega na un sponsor, sea un mayor of familiar.

Muchanan a gosa di contamento di cuenta na Museum of Industry

ORANJESTAD – Recientemente Museum of industry a organisa un mainta di storia pa muchanan entre 4 pa 7 aña.

Esaki ta pa asina enfoca riba e importancia di lesamento y laga e muchanan cera conoci cu museo na un edad jong. Tema di e actividad di contamento di cuenta tabata e prome dia di scol.

Pa haci e contamento di storia un experiencia inolvidabel pa e muchanan, e museo a invita dos autor local, Sheila Werleman y tambe Richard Dabian. Sheila Werleman, ta un ilustrado di buki pa mucha y tambe graphic designer. Door di su experencia den enseñansa el skirbi y diseña diferente bukinan dirigi special riba nos muchanan. El a conta entre otro e storia di e cododo y cangreu blauw.

E di dos autor cu museo a invita ta Richard Dabian. Un contado di storia y autor di diferente storianan di mucha. Conoci como cantante y solista. Richard ta persona hopi creativo y bon orienta den area di obra di man. Trahando pa 26 aña na Aruba su Biblioteca Nacional. Muchanan y mayornan a keda impresiona di tur dos presentacion.

Durante pauze e muchanan a saboria un snack saludabel acompaña pa un dushi awa di lamunchi.

Na final di evento, e muchanan a haya un dushi treat y un revista di cleconchi pa hiba cas. Museum of Industry kier a gradici tur mayor, oma y opa cu a trece e chikitinnan pa un mainta di cuenta na museo. Nos siguiente evento di conta storia pa mucha ta den luna di november.

Por sigui nos ariba facebook y keda al tanto di tur nos desaroyo. Pa esunnan cu ta interesa pa pasa bishita Museum of Industry, e ta situa den e emblematico Water Toren na San Nicolas y ta forma parti di un constelacion di cinco museo cu ta cay bou Fundacion Museo Arubano. E museo ta relata e storia asombroso di e desaroyo industrial na Aruba den e ultimo dos siglonan, cu ta encera e industrianan di oro, aloe, fosfaat, petroleo y turismo.











Varios persona reconoci durante BarioFest

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo a tene durante BarioFest na Brazil, den nomber di gobierno di Aruba y Minister Glenbert Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a entrega reconocemento na 5 baluarte di Brazil: Angelo Richardson, Giandrick van den Berg, Luis Inario Maduro, Heintje Ras y Vicente Ras. Cada nominado a resalta den diferente area. Prome Minister, tur dia den e siman aki lo elabora riba un nominado siguiendo awe cu Luis Inario Maduro.

Luis Inario Maduro tawata un futbolista hopi dedica na e deporte. Pero su amor grandi pa e bario di Brazil y e muchanan y hobennan den bario, tawata impulsa señor Luis pa dedica su tempo pa mehora e bario y yuda nos muchanan pa nan por practica deporte y keda riba e bon caminda. Den añanan 70, señor Luis a logra un Veld di Softball na Brazil, 'Detroit Ball Park' pa yuda muchanan di bario hunga softball y baseball. Riba cua veld, Sint Michael School tabata uza pa haci sport y hopi campeonatonan nacional y internacional a tuma luga.

Tambe riba e tereno di musica, señor Luis a destaca y a hiba e alegria di musica den e bario di Brazil. Den aña 50, el a yuda funda 'Conhunto Los Bigotes'. Un cantante di Dande di su propio grupo cu tawata pasa canta den bario di Brazil. No solamente señor Luis tawata bon tocado di tambu, pero tambe tawata rekdo di cuero tambe y ta traha su mesun tambu. Tambe el a traha un caha di orgel y tocando wiri, e tawata compaña señor Cornes Noguera cu su caha di orgel Victoria na diferente fiesta den Brazil.

Banda di musico, Señor Luis tawata Barbero y doño di su mesun barberia na unda cu e tawata pela mucha y hende grandi na un prijs hopi abou mes, casi pornada. E tawata pela esunnan malo te na nan cas.

Siendo tambe un hopi bon metsla, señor Luis a yuda hopi hende di e bario di Brazil cu diferente trabou cobrando un prijs hopi barata pa su trabou.

Esaki ta di 4 Bariofest cu ta wordo organisa pa Special Projects y ta resorta directamente bou di Ministerio di Asuntonan Social. Pa e ocasion aki, Special Projects ta duna oportunidad na pueblo pa nomina baluartenan, personanan cu a resalta den comunidad. Y durante Bariofest, e personanan aki ta wordo reconoci. Señor Luis Inario Maduro ta un habitante cu a stima di curason su Bario di Brazil y ta pa e motibo aki tambe, pueblo di Brazil a nomin'e como un baluarte.





































BONDIA ARUBA

Belinda Bencic ta alcansa su prome semifinal di Grand Slam





NEW YORK (AP) — Un dia despues cu Roger Federer y Stan Wawrinka a retira di US Open e mesun dia, Bencic a haci su best pa mehora ambiente na Suisa.
Belinda Bencic a alcansa su prome semifinal di Grand Slam, venciendo Donna Vekic den un victoria 7-6 (5), 6-3.

"Lo ta great si e hombernan tambe lo por a yega semifinal", el a bisa, "pero mi ta contento cu ami por hacie y no decepciona nan."

Saliendo di e derota di rango top, Naomi Osaka den di cuater ronda, #12 seeded Bencic a sigui cu su wega impresionante ganando ocho puntonan consecutivo. Atras 3-2 den e set, esaki a mand'e den posicion lider y Vekic no a logra recupera, cu Bencic ganando e ultimo cuater wega pa surpasa su racha di 2014 pa su miho prestacion den un torneo mayor.

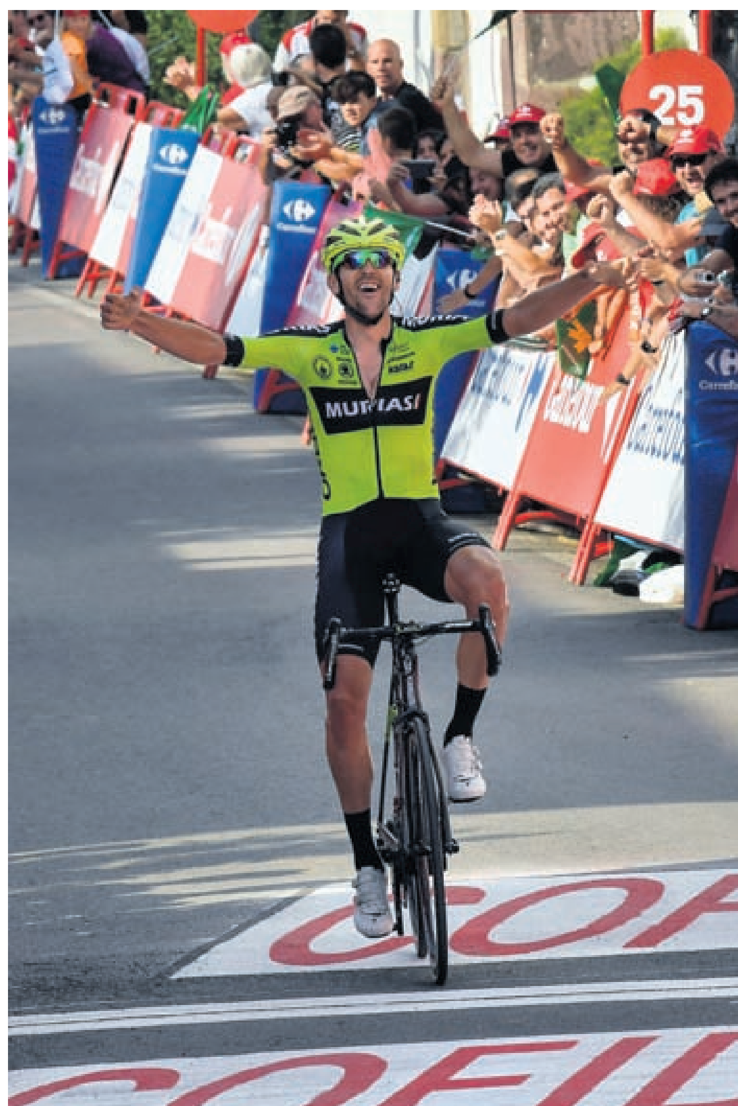
Bencic a avansa y lo enfrenta sea #15 Bianca Andreescu of #25 Elise Mertens awe nochi. Seis- biaha campeon di US Open, Serena Williams lo enfrenta e #5 seeded Elina Svitolina den e otro seimfinal.

Tennis masculino
Matteo Berrettini tambe a alcansa su prome semifinal di US Open despues di cuater ora exhaustivo, sobrepasando algun momento di nervio na final pa vence Gael Monfils 3-6, 6-2, 3-6, 7-6 (5) ayera.

E Italiano di 23 aña di edad finalmente a cera den su di cinco punto di partido, despues di 3 ora y 57 minuut. "Un di e miho partidonan cu mi a yega di mira. Mi tabata hunga, pero mi tambe tabata mira", Berrettini a bisa cu un sonrisa.

E otro semifinal masculino ya ta dicidi, cu #5 Daniil Medvedev enfrentando Grigor Dimitrov, kende a elimina e cinco- biaha campeon di US Open, Roger Federer diamars. Wawrinka a vence e rango top, Novak Djokovic, kende tabata campeon defensor, den e di cuater ronda prome cu a perde contra Medvedev.
It was Bencic who cracked first, missing an easy putaway on game point while serving at 4-all in the first set. She momentarily seemed to lose focus, as Vekic then won the next three points to break for a 5-4 lead.
Rafael Nadal, kende a gana tres di su 18 titulo mayor na Flushing Meadows, a hunga su di 40 quart final den Grand Slam contra Diego Schwartzman di Argentina.

Cerca di cas, Iturria ta logra prome victoria den etapa di Vuelta



URDAX (AP) — Mikel Iturria no por a pidi un miho luga pa su prome victoria den ciclismo profesional. Apenas algun kilometer for di cas y cu su famia mirando, Iturria a uza un breakaway solo pa gana e di 11 etapa di Vuelta Spaño ayera.

"Pa gana den Vuelta, cerca di cas y cu mi famia aki, ta un soño cu a bira realidad", e Spaño a bisa. "Prome cu e carera mi a wordo puntra ki etapa mi kier a gana, y mi a bisa esaki. Mi a duna mi best. Mi tabata bayendo mas lihe cu mi tabata por, buscando forsa cu mi no tabata sa mi tin, y mi a logra na final y gana e etapa."
Iturria a lucha pa e victoria despues di un racha solo impresionante cu alrededor di 25km faltando di e carera di 180km for di Saint-Palais na Urdax, den Pais Vasco na Spaña.

Iturria, un coredo di 27 aña di edad di team Euskadi-Murias, a caba seis seconde dilanti di e prome grupo di siguido. El a crea un gap di casi 50 seconde cu como 15km faltando. "Mi no tin palabra pa esaki", e coredo di Pais Vasco a bisa. "Nos lo mester celebra cu champagne awe."

Lider general, Primoz Roglic a caba sigur den e peloton, cual a crusa e linea casi 20 minuut despues di Iturria. Roglic a keda 1min 52sec dilanti di Alejandro Valverde, cu Miguel Angel Lopez 19 seconde atras.

Mañan, e ciclistanan lo enfrenta tres asenso cortico dificil cerca di e final di un etapa di 171km cu lo caba na Bilbao, ainda de Pais Vasco.



Estudio ta haya gap enorme di rikesa den futbol Europeo

NYON (AP) – Un estudio comisiona pa UEFA pa yuda den e debate tocante futuro di Champions League ta mustra cu e gap financiero y di talento entre e top cinco liga Europeo y e otro 50 liga den e continente ta creciendo.

E efecto desestabilisante di e poder di e cinco liganan grandi ‘Big Five’ – Inglatera, Spaña, Alemania, Italia y Francia – ta delinea den un di Deloitte, marca ‘priva y confidencial’ y obteni pa AP despues cu a presenta esaki na e Conseho di Strategia di Futbol Profesional di UEFA.

E data comparti cu oficialnan clave di futbol Europeo lo impulsa e debate tocante e futuro di e liganan Champions y Europa bayendo den reunionnan clave di e clubnan otro siman na Suisa. E division den e discusionnan a hiba UEFA, cuerpo gobernante di futbol Europeo, pa cancela un reunion cual tambe tabata riba schedule pa otro siman, involucrando club y liganan. Presidente di UEFA, Aleksander Ceferin ta kere cu nan no ta ‘cla pa un discusion significativo’.

E reporte ‘Polarisacion den Futbol Europeo’ a ser comisiona pa UEFA na juni durante combersacionnan cada bes mas tenso involucrando liga y clubnan tocante intentonan pa overhaul e formato di competencia Europeo for di 2024. UEFA inicialmente a presenta e idea di reserva 24 luga pa club den Champions League pa bolbe e proximo temporada, pero awo a retira e propuesta pasobra e ta laga algun di e liganan mas grandi den desacuerdo cu nan miho ekiponan.

E clubnan top ta buscando cambio den e formato pa sigura mas wega contra otro y garantisa inclusion den torneonan anual lucrativo sin mester cualifica. Un di e figuranan mas poderoso den e pelea ta Andrea Agnelli, kende a uza su poder como presidente di Asociacion di Club Europeo (ECA) y presidente di campeon Italiano, Juventus.



E liganan mas grandi a rechasa, bisando cu cambionan cu lo limita oportunidad pa teamnan gana un spot den competencianan Europeo manera Champions League ta devalua nan liga. Un di e liganan cu mas recientemente a denuncia ECA publicamente tabata Republica Checo, cu a bisa cu su clubnan a acorda cu ‘ta inapropia pa cuerponan di futbol Europeo crea plan cu lo altera e structura, kalender y competividad di weganan domestico’.

E clubnan mas rico den Premier League a ofrece sosten cu un declaracion conhunto na juni, resaltando e ‘obligacion pa mantene salud y sostenibilidad di futbol di liga domestico’.

Trapa den e centro ta UEFA, uzando e estudio pa sostene su declaracion cu e ta e unico cuerpo di futbol Europeo cu ta distribui fondo a traves di e continente. E reporte ta mustra con e liganan top ta monopolisa e miho hungadonan y e cash di e transmisornan.

Campeon di ski Olimpico Marcel Hirscher ta retira

VIENNA (AP) — E deseo mas grandi di Marcel Hirscher tabata pa bandona ski Alpino como campeon. Ayera, e dos- biaha campeon Olimpico di Austria a logra esey.

Hirscher, e prome atleta di ski pa gana 8 titulo di Cup Mundial, a anuncia en bibo riba television nacional Austriaco cu e ta retirando despues di domina su sport pa mas cu un decada.



“Mi semper kier a caba mi carera mientras mi ta ganando. Mi no kier a mira e momento ora cos bira pio”, segun Hirscher, di 30 aña di edad, kende a gana oro Olimpico den giant slalom y Alpino combina na Pyeongchang 2018. “Mi decision ta di dos siman atras. Esaki ta sinti bon.”

Retiro di Hirscher no ta un sorpresa.

Na final di ultimo Cup Mundial na maart, el a cuestiona su propio motivacion pa busca mas titulo, despues di expresa dudanan similar un aña atras. Despues di casa cu su pareha di hopi tempo, Laura Moisl, y bira tata den e offseason di 2018, el a bisa cu ‘blauw y cora no ta e cosnan mas importante den bida’, referiendo na e colornan den carera slalom.

Biahando e circuito cu su team di 10 persona, incluyendo su tata Ferdinand como coach, Hirscher a domina e sport pa asina largo cu ta sigur cu lo record’e como un di e grandinan di historia. Ningun otro atleta di ski masculino a gana mas di cinco titulo en general.

Hirscher a gana 67 di su 245 carera den Cup Mundial, unicamente tras di Ingemar Stenmark (86) y Lindsey Vonn (82) den e lista historico.

Tambe el a gana 14 medaya na campeonato mayor, incluyendo 9 di oro. “E realidad a bira mas grandi cu mi soñonan ora mi a cuminsa ski como mucha”, Hirscher a bisa.

Competiendo den Cup Mundial desde 2007, Hirscher a cuminsa gana carera na 2009, e mesun aña cu Hermann Maier – otro icono di carera di ski Austriaco – a retira. Cu e mesun banco como patrocinado, Hirscher y Maier ta aparece den cantidad di comercial di television hunto.

Curpa identifica di atleta Olimpico di ski

MADRID (AP) — Polis Spaño a haya e curpa di ex- atleta di ski y medayista Olimpico, Blanca Fernandez Ochoa, de un area di montaña cerca di Madrid ayera, despues di varios dia di buskeda.

Polis a bisa cu un cacho cerca di e cumbre di e area a localisa e curpa di un muhe, cual amigonan a bisa ta kere tabata Fernandez, di 56 aña di edad, e prome medayista femenino den Olimpiada di winter pa Spaña.

Fuentenan di polis no identifica a confirma cu e curpa haya ta Ochoa.

Polis a nenga di confirma identificacion di e curpa na AP, bisando cu mester sigui procedura formal prome cu haci un anuncio oficial. Pero a cancela e buskeda pa e atleta despues cu a haya e curpa.

A mira Fernandez pa ultimo biaha riba video di vigilancia na un centro comercial dia 24 di augustus ultimo.

Mas di 200 oficial di polis, na pia y riba cabay, como tambe bombero, ranger y centenares di boluntario a busca durante dianan den e area di boske pa haya Fernandez.



Nicole Dijkhoff ta kibra record di Aruba den juvenil cu 3kg



ORANJESTAD - Recientemente delegacion di pesas di Aruba a participa na e Campeonato Panamericano Juvenil Sub-17 di hisamento di peso cu a tuma luga den e ciudad di Guayaquil, Ecuador for di 23 pa 30 augustus 2019. E delegacion ta consisti di e atletanan Nicole Dijkhoff den categoria di 71kg, Laertes Araque Jr den categoria 89kg y Jeremy Dijkhoff den categoria di 81kg. Como entrenador internacional bay Walter Llerena di Ecuador.

Prome cu a atletanan a bay participa na e campeonato aki a bay un campo di entrenamento na e ciudad di Puyo na Pastaza pa train hunto cu e atletanan di Ecuador y bou guia di Walter Llerena. E campo di entrenamento tabata di 2 pa 25 augustus unda e atletanan a train duro y tambe a siña hopi. Pa dia 26 augustus e seleccion a wordo transporta pa e ciudad di Guayaquil pa participa den e campeonato Panamericano Sub-17 di pesas.

Prome atleta cu a subi plataforma ta nos atleta femenino Nicole Dijkhoff cu tabata tin 6 atleta den su categoria 71kg a logra den su hisadanan den snatch 71kg, clean & jerk 80kg pa logra un total di 151kg ta termina na di 6 luga. Den snatch Nicole ta kibra record di Aruba den juvenil cu 3kg. Ganado den e categoria aki a resulta atleta di Mexico Emmy Velasquez medaya di Oro cu un total di 207kg, medaya di Plata a bay pa Kelin Jimenez di Ecuador cu un total di 203kg y medaya di Brons a bay pa Maria Rodriquez di Venezuela cu un total di 188kg.

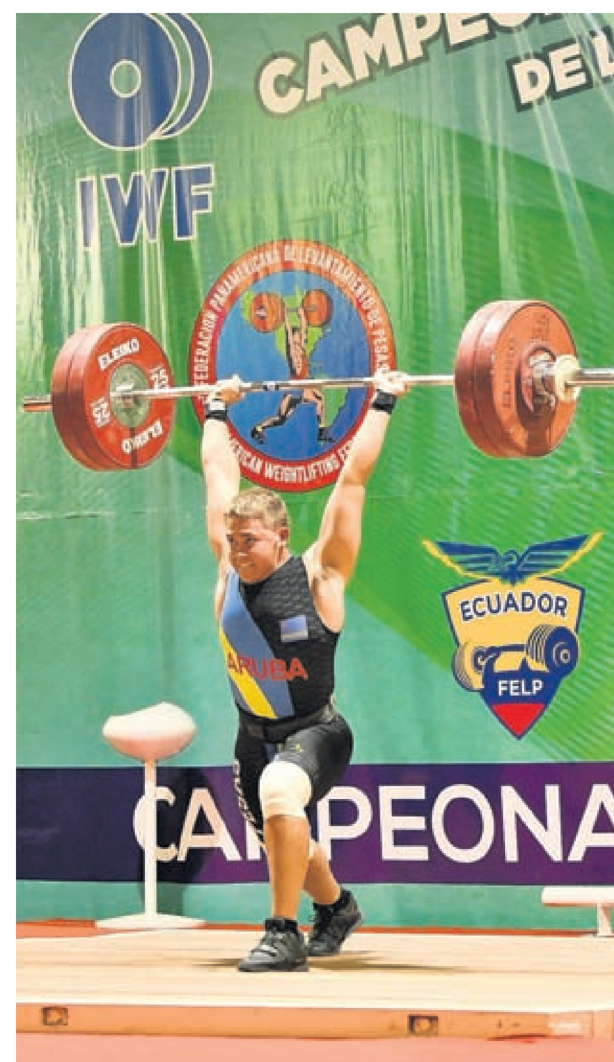
Tambe otro atleta cu nos por a wak den accion ta Jeremy Dijkhoff di apenas 15 aña haci su debut pa di dos biaha riba plata forma internacional den e Campeonato Panamericano juvenil por a midi forsa cu un cantidad di 7 atleta di varios paisnan manera Brasil, Colombia, Ecuador , Estados Unidos y Venezuela. Jeremy Dijkhoff ta logra keda na di 6 luga den categoria di 81kg den e campeonato unda a logra den snatch 80kg y a Clean & Jerk 105 Kg pa un total di 200Kg. Ganado den e categoria medaya di Oro a bay pa Dade Stanley di Estados Unidos, Medaya di Plata a bay pa Kayleb Quintero di Merca cu 257kg total y Medaya di Brons a bay pa Daniel Lopez di Colombia cu 252kg

Por ultimo nos ta haya e atleta hoben Laertes Araque cu a haci su debut pa di dos biaha den youth Sub-17 riba e Campeonato Panamericano juvenil tabata tin un cantidad di 6 atleta di varios paisnan manera Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos y Peru. Laertes Araque den categoria di 89kg ta logra den su hisadanan den snatch 100kg, clean jerk 125kg pa un total di 225kg cu esaki Laertes ta termina na di 6 luga. Den snatch ta logra kibra record di Aruba den juvenil cu 5kg y den total. Ganado den e categoria aki a resulta Amel Atenia di Peru cu un total di 284kg, medaya di Plata a bay pa Nicolas Cueva di Chile cu un total di 180kg y medaya di Brons a bay pa Lander Wells di Estados Unidos cu un total di 272kg.

Aruba Amateur weightlifting Association kier a manda palabra di gradicimento na Stichting Sportsubsidie Aruba y Lotto pa Deporte cu a cubri e gastonan di e Campeonato Panamericano Juvenil Sub-17 de Levantamiento de Pesas y palabra di pabien na nos atletanan pa nan debut internacional cu ta Jeremy, Nicole, Laertes y entrenador Walter Llerena.







Ronald Gomez a gana Balon di Oro y Eric Abdul Golden Glove 2019





ORANJESTAD – Recientemente Futbol Aruba hunto cu Arubaanse Voetbal Bond a organisa e evento di Balon di Oro e aña aki atrobe, reconociendo e hungadonan, e actornan di futbol. Durante henter aña e hungadonan ta haci esfuerso y sacrificio pa por practica futbol, train 3 te 4 bes pa siman, hunga 1 wega pa siman.

Tres aña pasa caba Futbol Aruba a presenta e idea aki na AVB, kende a acepta mesora pa ta parti di e proyecto.

A haci 2 premiacion e anochi aki, di cual tabata e Balon di Oro y Golden Glove pe keeper. Tabatin 3 nominado pa Balon di Oro y na final di anochi Ronald Gomez a bay cu e premio aki. Pe parti di Golden Glove e aña aki Eric Abdul a destaca y merecidamente a ricibi su premio.

E evento tabata bon atendi y tur presenta a keda contento cu e premionan y e seleccion cu e huradonan a haci entre e miho hungadonan di futbol di nos isla.























Parlamentario Endy Croes (MEP):

'September 2018 AVP a bira loco momento cu a kita e Voorzitterschap di Richard Arends di vaste commissie'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu awor pueblo ta compronde e actitud di AVP den e caso di Richard Arends di AVP cu mas claridad alrespecto di a sconde su contracto miyonario di 2.6 Miyon florin como CFO esta Director Financiero di RDA. Segun Croes scondemento di documento no ta keda pa semper y e berdad semper ta alcance na caminda. Parlamentario Endy Croes a bay bek den Parlamento y a bay busca notulen di un reunion di 14 di september 2018, e fecha unda a trata Comisionnan Fiho di Parlamento.

Actitud negativo

Parlamentario Endy Croes a encontra e scenario unda cu a kita Voorzitterschap di Richard Arends di AVP kende tabata Voorzitter di e Comision Fiho Overheids N.V's y a traspasa esaki pa Edgard Vrolijk di MEP. Richard Arends, Marlon Sneek, Mervin Wyatt Ras, Jennifer Reyes y demas coleganan di AVP den e reunion aki a sapatia, zundra y hasta a bay pafo yama nan amo Speed pa bay live den prensa expresando nan mes cu Coalicion ta abusa di nan poder. Parlamentario Endy Croes como un Parlamentario nobo e tempo ey, pues menos cu un aña den funcion, no por a compronde e actitud negativo di entre otro Richard Arends y Marlon Sneek menos nan preocupacion asina grandi pa keda cu e presidencia hustamente di Overheids N.V's.

Scondemento di contracto

Recientemente colega Edgard Vrolijk den calidad di Voorzitter di Comision Fiho Overheids N.V's bou di cual RDA tambe ta cay a logra pone man riba e contract miyonario di Richard Arends como CFO di RDA, esta e contracto di un salario di Afl. 22.375,- pa luna cu un clausula di 2.6 miyon florin. Segun Parlamentario Endy Croes awor por compronde e actitud di AVP. Awor mas cu nunca ta bisto pakico Richard Arends y Marlon Sneek a sapatia dia 14 di september 2018 momento cu Coalicion a kita e voorzitterschap di Richard Arends. Awor ta hopi cla cu AVP tabata sa di e contracto aki y kier a sconde esaki cuesta loke cuesta pa asina acomoda Richard Arends despues cu e sali for di Parlamento. Awor ta mas cla tambe e actitud y rabiamento di miembronan di AVP durante dicho reunion.

Nada ta keda scondi

Si no ta pa e "switch" aki cu Coalicion a boga y a para fuerte pe pa logra destitui Richard Arends for di e posicion aki casi sigur Richard Arends lo a logra su meta esta pa mantene e contracto aki scondi y nunca mas esaki lo a mira luz di dia. Segun Parlamentario Endy Croes 1+1 no por ta 3. Manera e dicho Hulandes ta bisa "Nu komt de aap uit de mouw". Pa e rason aki entre otro ta di suma importancia cu voorzitterschap di tur e comisionnan fiho ta den man di miembronan di Coalicion pa nada pero nada keda scondi pa e partido AVP cual partido ta bay den historia como e partido di mas corupto nunca bisto, Parlamentario Endy Croes ta termina bisando.

Melvin Tromp (AVP):

'Endy ta parlamentario sin 'buiten bezwaar' pa fechorianan cometi'

ORANJESTAD - Realmente ta masha pret scucha Edy Croes di MEP duna declaracion den conferencia di prensa di su partido, un tipo cu tin un pasado hopi bruha, un tipo cu mester a presenta dilanti Hues pa cosnan cu el a haci, pa awor kier bin trata hende decente y recto, mescos cu ta trata di su persona.



Miembro di partido AVP, Melvin Tromp a sigui splica cu parlamentario Endy aki ta un politico cu hopi curashi, ta papia di cosnan cu e mes no ta realisa cu acusacionnan cu e ta manda den direccion di miembronan di partido AVP, ta cosnan cu e tin amplio experencia aden y hasta a wordo haya culpabel di un of otro acto iregular.

"Na prome luga ta bon pa menciona cu ora cu e tipo Endy aki kier mishi cu integridad di nos colega di partido Richard Arends, mal informando pueblo y ta permiti su mes hunto cu su coleganan di wordo manipula y mal uza pa su lider di partido, e tin cu corda cu su persona tambe lo por a keda director di fundacion Lotto pa Deporte, e tambe awor aki lo por ta sinta den Parlamento cu e 'buiten-bezwaar en ter beschikking' mescos cu hopi cu tin e status ey.

Sinembargo ta un hecho concreto cu simplemente endy croes no por ta buiten Bezwaar pa motibo cu como director di fundacion Lotto pa Deporte, el a bay buiten den wet, buiten HET boekje y a wordo retira.

Tin rapportnan riba tur loke el a haci, pues ta di unda bo por saca e curashi di bin mishi cu integridad di otronan?

Endy a pasa den henter un proceso di investigacion, el a bay dilanti Hues, el a cana otro camindanan pa trata di scapa for di e bagamunderianan cu el haci den su maneho di fondonan di Lotto pa Deporte.

Awe e ta sinta den Parlamento sin cu e tin un buiten bezwaar ya cu ningun sistema penal no ta funciona asina, esta di duna hende buiten bezwaar di e fechorianan cu el a comete, pa e fungi como miembro di Parlamento di fraccion di MEP.

E locuranan di Endy no ta caba eynan, ya cu e ta papia di esun cu kier bira miyonario por join AVP y akinan realmente por pensa cu e tipo aki no tin nocion di e realidad ni di su partido, ni di su lider y ni di su famia y tampoco di famia di su lider Evelyn Wever Croes.

Ban ta franco, famia di Prome Minister a strica un suma alrededor di 23 miyon den ocho aña den gobernacion di MEP sin cu a paga un depchi bek.

Tur caminda tin famia di prome minister cu ta resulta di ta famia di Endy tambe, den tur departamento di gobierno y cu a pone awo cu gobierno di Reino kier pone un fin na e fiesta aki.

Pero Endy por papia di bira miyonario den gobierno, ya cu loke su persona como director di lotto pa deporta y su ruman homber a logra durante ocho aña di gobernacion di MEP, for di 2001 pa 2009, ta logronan increibel y caminda awor tur cos ta bayendo mesun rumbo cu gobierno cu su persona ta sostene. Gevoel e tipo aki a perde y berguensa a perde nificacion pa su persona," Melvin Tromp di partido AVP a mustra.

Melvin Tromp (AVP):

‘Gabinete Wever Croes igual cu gobierno di Nicolas Maduro’

ORANJESTAD - No ta ‘fake news’ a bin for di Hulanda siman pasa diabierna, no ta prensa local a inventa storianan riba un berdad cu na Hulanda nan a realisa, loke pueblo di Aruba tin dos aña bibando cune caba, Melvin Tromp di parti di AVP ta mustra.

Esta cu gabinete Wever Croes ta un gobierno gañado, un gobierno cu no ta sincero den nada cu e haci y un gobierno cu ta priminti shelo y tera pero no ta cumpli cu ningun pero ningun di e promesanan haci.

“E berdad di e situacion diabierna ultimo na Hulanda, no a bin den un comunicado di prensa na Den Haag, pero a bin for di boca di e propio Minister Planipotenciario di Aruba na Den Haag, esta Guilfred Besaril, caminda den su prome declaracion despues di e reunion di Conseho di Ministernan di Reino, a declara:

‘Gobierno di Reino no tin confiansa den gabinete Wever Croes.’

Palabranan cla y raspa y un realidad cu pa nos aki na Aruba no ta ningun sorpresa ya cu ora bo tin un gobierno, un set di Minister y un set di marionetanan sinta den Parlamento cu ta sostene e gobierno aki, por gaña henter un pueblo manera e coalicion MEP-POR-RED a haci ultimo dos aña, no por spera otro cu nan lo purba gaña Hulanda tambe.

Notabel ta e hecho cu gobierno di Reino, contrario na pueblo di Aruba, por lanta para y bisa gabinete Wever Croes cu te aki bo a yega cu bo mentiranan, te aki bo a yega cu manipulacion di berdad, te aki bo storianan dramatico sin contenido, a yega y ta basta.

Ta for di casi dos aña caba CFT ta bisando tanto Prome Minister como Minister Finansa cu nan no ta cumpliendo cu loke nan a priminti, di loke nan a bisa cu nan lo bay haci, di drecha e situacion financiero manera priminti na pueblo y na Hulanda.

Awor tur dos e Ministernan aki a firma un protocol na luna di november 2018 pa cual na a pidi extra tempo pa regla nan asuntonan, pero awor gobierno di Reino a mira cu gabinete Wever



Croes c’un ley di LAft bou di brasa, ta tratando di menasa gobierno di Reino cu nan lo no por cumpli cu loke nan a priminti di haci, esta di baha gasto di persona, mandando hende cas, baha otro gastonan di gobierno y introduci mas medida contra pueblo pa yega na mas placa, awor ta papia di autonomia cu nan mes a firma pa schrap.

Pero memey di tur e gañamento aki, ta un solo victima ta conoci, esta pueblo di Aruba cu bou gobierno di AVP hunto a lucha contra medida, nunca a wordo obliga pa paga un suma asina exorbitante di 270 miyon na impuesto extra.

Gobierno di Reino a bisa sr. Besaril den poco palabra, cu aki cos ta para, cu aki cos ta caba y si pa 20 september gabinete Wever Croes no cumpli cu loke el a priminti di haci, gobierno di Reino lo drenta y pasa man pa tur cos.

Ora cu nos a scucha e declaracion di sr. Besaril por bisa cu hopi hende a realisa cu gobierno di Prome Minister Wever Croes, ta hayando mesun trato cu Hulanda y mundo ta dunando tambe na gobierno di Presidente Nicolas Maduro, esta cu e tampoco ta wordo confia mas den loke ta su maneho di e pais,” Melvin Tromp di partido AVP a declara.

Fraccion MEP na Marlon Sneek:

‘Si bo a bin reunion, lo bo sa cuanto Hendrik Croes a cobra y Hans Sjiem Fat tambe’

ORANJESTAD — Partido MEP a tuma nota di atakenan di Marlon Sneek riba lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

“Nos lider no ta bay reacciona riba e Parlamentario Sneek. P’esey nos ta hacie.
Marlon Sneek tin dos siman sin aparece na trabou. El a rabia cu Gobierno kier a duna cuenta na Parlamento. El a core pa su responsabilidad.
Pa colmo el a uza como excusa cu e rapport di CAft no tabata cla. Awor e rapport ta cla y e ta un dikke voldoende pa Gabinete Wever-Croes, pero Marlon Sneek no a yama reunion ainda.

Hendrik Croes
Manera Lider di MEP a contesta varios biaha den Parlamento, e mes no ta uza servicio di ningun abogado, contrario na Mike Eman cu tabata paga miyones na Hans Sjiem Fat. Lider di MEP a bisa tambe cu el a urgi e compañianan estatal cu ta resorta bou su ministerio, pa no haci uzo di e bufete di su tata Hendrik Croes.



RdA a tuma e decision riba su mes - nan a declara esaki tambe na prensa - pa toch busca e servicionan di Hendrik Croes ora nan tabata tin mester di un abogado pa asisti nan den negociacion cu Citgo. Pa e decision aki, RdA no mester di aprobacion di e Minister. Pa tur demas tipo di caso RdA ta uza otro bufete di abogado. Solamente pa negocia cu Citgo ta uzando servicio di Hendrik Croes su bufete.

RdA a scoge pa e bufete aki mirando tur e experiencia cu nan tin riba tereno di negocia cu refineria y mirando cu na e alturanan aki RdA mester di e miho conseheronan pa yuda nos sali di e abismo cu AVP y Richard Arends a hinca RdA aden. E otro opcion tabata pa busca servicio di Hans Sjiem Fat, un Abogado amigo intimo di Mike Eman. Esun cu a hinca Aruba den e contract cu Citgo y a cobra miyones bou gobierno anterior. Ta logico cu RdA no ta bay uza e mesun Abogado cu a hinca nan den problema!

Cuanto bufete di Croes Wever Ruiz a cobra
Parlamentario Marlon Sneek a puntra cuanto e bufete a cobra. Si Marlon Sneek ta bay trabou, e lo sa esey. Si Marlon Sneek a presenta na e debatenan ultimo, e lo sa esey pasobra tur e pagonan a wordo poni “ter inzage”. E pagonan di Hendrik Croes y pagonan di Hans Sjiem Fat tambe. Lider di MEP mientras tanto a contesta e preguntanan di Parlamentario Sneek y ta di spera cu Sneek saca su conclusion: si bo mes dicidi di no asisti na reunion, ta abo mes ta sali perhudica! No pone otro hende perde tempo valioso cu bo e ora. Lider di MEP mester goberna nos pais!

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Ta importante pa Fondo di Social Crisis Plan continua'



ORANJESTAD - Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp papiando di e Sociaal Crisis Plan a bisa cu Parlamento a aproba esaki pasobra e ta necesario pa yuda e muchanan , nos famianan y pa tin e siguridad pa e muchanan cu ta wordo abusa y maltrata.

Lopez-Tromp a scucha declaracionnan di Minister di Finansa cu a elabora riba e motibonan pa cual Minister di Asuntonan Social a biaha pa Hulanda pa papia riba e Sociaal Crisis Plan y por a scucha tambe e mandatario di Finansa bisa cu e suma pa esaki ta bin adicional na loke a wordo palabra caba di presupuesto y relaciona cu esaki tin discusionnan andando cu CAFT.

Den nomber di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp a bisa cu por compronde e discusion cu ta mas bien riba e parti financiero, pero mester keda corda e meta pa cual e Sociaal Crisis Plan a wordo aproba. P'esey e ta haya importante cu e minister concerni a bay duna mas splicacion na Hulanda y a reuni tambe cu esunnan di CFT, pero lo desea di haya sa den un forma mas detaya e resultado di esaki.

"Importante ta pa e Fondo di Sociaal Crisis Plan continua pasobra e ta toca e fundeshi di nos comunidad, e futuro di nos muchanan, nos famianan. Sin esaki no tin futuro, tin muchanan cu ta pasa den maltrato of cu ta biba den peliger y no por yuda nan manera cu bo kier. Ni maske cuanto miyon bo tin presupuesta pa otro topiconan, e topico aki ta keda importante, pasobra no ta e parti social so, e ta toca diferente otro cartera. E ta toca por ehempel e cartera di husticia, salud y educacion tambe. Kiermen diferente ministerio mester traha hunto pa hacie un realidad", Marisol Lopez-Tromp a duna di conoce.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'AVP for di su principio semper a sirbi interes general di pueblo y di e pais'

ORANJESTAD - Durante di su discurso diadomingo ultimo den e Encuentro cu Boluntarionan 2019, Robert Candelaria miembro di fraccion di AVP den Parlamento, a recorda tur presente kico partido AVP semper a para pe y tur progreso cu pueblo di Aruba a conoce bou gobernacionnan di AVP.

"Desde inicio, ya prome cu aña 1942, AVP tabata un Partido cu a sirbi Aruba cu su principionan cla su dilanti, manera un compas cu ta guia den e direccion di progreso.

AVP tabata e Partido cu a:
- Inicia e proceso pa nos Status aparte pa asina nos tin autonomia den gobernacion;
- AVP a duna contenido na construccion di nos pais door di tabata traha riba e fundacion di entre otro
  - o e prome scol,
  - o e prome universidad,
  - o e prome waf
  - o e aeropuerto etc.,
- AVP a funda diferente instituto den nos pais y a crea e confiansa propio den nos pueblo pa dirigi nos pais nos mes;

E ultimo 8 añanan di gobernacion di AVP no tabata diferente, nos partido a sigui cu mesun animo di semper pa hiba Aruba na un miho nivel di desaroyo. Un miho desaroyo pa un y tur y no djis pa algun.

AVP no a solamente inverti den infrastructura y energia renobabel. Tambe a inverti hopi den su hendenan; Den nos prohimo. Algun ehempel ta:
- A bini cu un Centro Ortopedagogico;
- A bini cu sociale vormingstraject hunto cu nos militarnan pa train hobennan y duna nan disciplina y yuda nan den nan oportunidad pa futuro;
- A salba nos pensioenfonds hunto cu gremionan;
- A introduci pensioen general pa tur hende;
- A cumpli cu pago di indexering pa empleadonan publico;
- A mehora e forsa di compra di esunnan cu mas tabata mester di esaki manera:
- subi onderstand cu 25%;
- introduci kinderschooltoeslag pa famia cu ta den onderstand cu Afl 250 adicional pa gastonan di scol;
- A introduci reparatietoeslag;
- A aumenta entrada minimo;
- A bini cu Programa Bo Bario cu ta duna asistencia den bario y asina por sigui menciona hopi mas ehempel cu a yuda esunnan den nos comunidad cu tabatin mester di un man di apoyo y yudansa.

Tin ora nos ta core e riesgo di lubida di unda nos a bin. Nos por lubida tin ora kico nos a haci den pasado y hasta ken nos ta pero mi t'ey pa bisa boso awe, cu tin bon noticia.

Tin bon noticia pasobra nos Partido si no a lubida ken e ta y su enfoke nunca no a cambia. Su compas t'ey firmemente dunando e direccion pa progreso y victoria un biaha mas.

Pakico mi ta menciona tur e ehempelnan aki? Pasobra "our actions, truly speak louder than our words". Nos ta un Partido cu ta prefera di scucha "well done" na lugar di "well said".

Y un biaha mas nos t'ey pa recorda tur esunnan presente y tur cu ta scucha, cu pueblo di Aruba hunto cu e Partido aki a yega di alcansa cosnan grandi, aunke nos ta un comunidad chikito. Laga nos lanta para atrobe, lora man di camisa, pone man na obra. Laga nos compronde cu nos pais ta haci un yamada un biaha mas riba nos pa uni y dun'e un man. Un biaha mas bo pais ta spera pa bo duna di bo mes pa sirbi, sin busca recompens'e propio, pero spera solamente e recompensa di un miho Aruba," Parlamentario Robert Candelaria a bisa tur presenta na e actividad di Boluntarionan di partido AVP diadomingo ultimo.



Booshi Wever (UPP):

'Ambivalencia total den asunto di supervision financiero di Aruba. Nos parce di no kier drecha cos nos mes na cas, pero di keda knoei'

ORANJESTAD - Mientras cu na Aruba fanaticonan partidista ta di hubilo, pretendiendo cu e noticia di Hulanda y CAft ta positivo pa Aruba, nos ta mira cu tanto di RMR y Parlamento Hulandes, e noticianan no ta dje alentador ey. Keto bay e discusion ta sigui tocante e supervision independiente cu Hulanda kier wak, esta los di politiek Oranjestad, nos ta corona obra aki na Aruba dor di keda sin entrega presupuesto na tempo, loke ta un incumplimento cu nos leynan segun e propagandanan di Bureau Integriteit Aruba!!

Diripiente parce segun Prome Minister cu aki no tin nada di falta di integridad. Pero segun e Bureau Integriteit Aruba integridad ta cuminsa cu cumplimento cu leynan.

Y den Parlamento Hulandes ta reina e pensamento cu pronto nos lo mester haya un intervencion Hulandes, mirando cu Aruba, lesa gabinete Wever-Croes, no ta cumpli e.o cu entrega di un presupuesto manera stipula pa ley y ni kier cumpli cu loke a keda cumbini na november 2018. Defacto gobierno di Aruba, den e acuerdo aki a haci Parlamento di Aruba un "aanhangsel" di gobierno di Reino.

Loke tambe ta surgi ta e posicion ambivalente di sigur e partido mas grandi di coalicion. Segun lider di fraccion di MEP awe den Parlamento, nos por papia cu e "crisis constitucional" a cuminsa na 2015, na momento cu CAft a wordo imponi. Tambe e ta bisa cu kisas a bira tempo pa nos wak den un otro direccion pa un relacion nobo, cu no ta Hulanda.

Pero na 2014 tanto partido MEP como partido PDR di Andin Bikker tabata pensa diferente. "Oppositiepartijen MEP en PDR zijn niet verrast door de stelling van de Nederlandse minister van Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk, dat de aanwijzing van de gouverneur van Aruba rechtmatig is en geen inbreuk doet op de autonomie.", segun fuente noticiero NTR e tempo ey.

E tempo ey segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes, MEP ta rechasa e actitud ofensivo di Mike Eman su partido pa cu Hulanda y ta kere cu mester pone atencion na soluciona, manera hende grandi, e problema financiero cu ta afecta nos pais. Igual pensamento Andin Bikker tabata tin e tempo ey na momento cu el a indica cu AVP ta perde mucho tempo pa wak e procedura con un KB ta bin na vigor, na luga di wak e señal cu Hulanda kier a duna pa loke ta e debe grandi y astronomico cu gobierno di Mike Eman a crea den un par di aña. Pues e tempo ey de facto a brasa e binimento di CAft.

Otro punto di ambivalencia ta e cu segun Koninkrijksrelatie Nu, presidente di Parlamento ta mira cu tur cos lo por wordo soluciona, si Hulanda acepta pa duna Aruba un "zachte lening". Pero durante tratamento di e ley di Laft ultimo den Parlamento, lider di fraccion di MEP a bisa bon cla, cu Hulanda por keda cu su "zachte lening" numa, en bes di bin pone asina tanto presion ariba Aruba.



Awor postura a cambia pasobra a cambia di posicion? Awor en bes cu sigui e pensamento na 2014 di lider di MEP, esta di bisti bachi y bay papia cu Hulanda, lider di fraccion di MEP ta menasa Hulanda cu nos mester wak den otro direccion, p.e. Merca, pa un otro relacion, lubidando cu loke mester tin ta bon gobernacion! Y esey parce di ta dificil, sigur mirando cu no a cumpli atrobe cu entrega un presupuesto na tempo! Y ta keda anuncia proyectonan cu ta keda hinca nos den mas debe. Mientras pa tur cos chikito mester tin show y fiesta! Ta sigui nombra hende y crea mas departamento of bureaunan, pa asina hinca mas hende. Pues e mesun cantaleta di e 8 añanan di gobernacion desastroso e gabinete AVPOR encabesa pa Mike Eman, parce ta sigui bou di e gobierno PORED-MEP actual. Y aki ta unda cu nos mes ta mustra falta di madurez, ya cu parce cu nos no kier cambia nos posicion y di berdad actua segun reglanan di Bon Gobernacion. Y esaki no pa complace Hulanda, sino pa nos mesun bon.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Partido AVP un biaha mas den pleno preparacion pa bolbe salba Aruba'

ORANJESTAD - Ora bo pensa riba AVP, kico ta bin na bo mente? Bo ta pensa riba un organisacion, of un movemento of djis un otro partido politico?
Ora bo wak rond aki na Aruba, bo por mira frutanan tangibel cu ta demostra e existencia di Partido AVP?

Laga nos refleha hunto un rato riba ken nos ta, kico nos Partido a nifica pa Aruba y pakico nos ta existi.



Partido AVP, un biaha mas, ta den pleno preparacion pa bolbe salba Aruba.

Nunca esaki no tabata facil, pero sin reto, nunca tin victoria. Un elemento indispensabel den temporada di preparacion, manera nos ta den awor, ta cu bo mester tin un anker pa hancra bo na bo principionan, na ken bo ta.

Awor ken ta AVP? Kico nos ta para pe? Ora nos bisa cu nos base ta Cristian Democrata, kico esaki ta nifica y con nos por mira esaki bek den nos mes y den nos Partido?

Nos pilarnan cu nos ta steun riba dje ora nos ta traha riba vision pa futuro ta: husticia social, solidaridad, responsabilidad comun y bon mayor domina.

Pero ami ta gusta haci algo dificil bira simpel pa tur compronde. Por resumi e 4 puntonan aki den amor pa prohimo y amor pa patria.

E miho ilustracion di "amor pa prohimo" ta wordo haya den e storia di e "Bon Samaritano", e storia ta conta di un persona cu a wordo atraca y laga herida benta canto di caminda.

Algun hende cu bo lo a spera cu lo a dun'e un man, a pasa banda di dje y lag'e benta canto di caminda den e estado critico cu e tabata aden.

Pero, un Samaritano, a scoge pa sacrifica su mes siguridad, su mes tempo y su placa y duna e pober homber un man. El a limpia su herida, transport'e riba su burico y hib'e un posada y paga pa su estadia den e posada y pa su cuido. El a bay mas leu di bisa cu dia e regresa, lo e paga pa gastonan adicional si esey ta e caso.

E storia aki ta simbolisa cu ora bo ta stima bo prohimo, bo mester sirbi bo prohimo. No stime cu palabra bunita y promesa vano so, pero stim'e dor di dun'e yudansa, guia y cuido, cu bo echonan. "Actions speak louder than words",of pa bis'e di un otro manera, 'people may doubt what you say, but they will believe what you do.'

Ora hende priminti un cos y haci otro, "Bo lo sinti e cambio…"

Aruba awor mester di su bon samaritanonan un biaha mas. E mester di esunnan cu lo para keto, mira su necesidadnan y duna tur loke nan por pa salb'e y cuid'e.

E mester di hende cu amor real pa prohimo y amor real pa patria. Aruba un biaha mas mester traha pa ningun mucha mester drumi cu hamber, ningun mayor soltero no mester ta para su so den cuido y educacion di su yiunan, esunnan cu pa cualkier motibo ta den un dolor social, mester sa cu tin hende cla pa lanta nan di suela y yuda nan pa dilanti," Parlamentario di AVP, Robert Candelaria a declara durante di su discurso na e encuentro cu boluntarionan.

Club Oansa Piedra Plat cla pa cuminsa bek

ORANJESTAD - Despues di e periodo di vakantie grandi Club Oansa Piedra Plat ta cla pa cuminsa bek diabierna awor 6 di september 2019 cu un fiesta di pirata cuminsando 6:00pm. Tur mucha for di 2 aña te cu 12 aña por participa den e programa cu Oansa ta ofrece segun e edad di e mucha den seccionnan separa.

Oansa tin un base di norma y balornan Cristian y ta contribui na e desaroyo di e mucha den e areanan, Educativo, Social, Deporte, Disciplina, Recreacion. Adres Piedra Plat # 50. Net banda di Compleho Deportivo Franklyn Bareño. Club Oansa ta tur diabierna atardi 6:00–8:00pm y ta draai henter e aña escolar. Pa mas informacion tuma contacto cu sra. Rhoda Berg. Tel: 5834631 / Cel.5934640 / e-mail: rhoda@setarnet.aw Of por pasa personalmente.



7 di september 2019: Musical Aladdin

ORANJESTAD - Diasabra awo 7 di september 2019 Cas Princesa Aruba y Diamond Dancers ta organisa un anochi magico presentando e famoso musical ALADDIN den Cas di Cultura.

Un elenco di mas cu 25 bailado y actornan lo subi e escenario. E rol nan principal lo ta di Anaís Gomes (JASMINE), Marcos Santos MCV (ALADFIN), Addonsito Croes (JAFAR), Richard Dabian (Parha IAGO), Ailani Emanuels (TAPIJT) y Carmichael Thiel (GENIE). Diamond Dance ta encarga cu e parti di e baile nan.

E anochi aki ta instala tambe e candidata nan cu lo ta competiendo pa e titulonan di Little Princess, Little Miss Aruba y PreTeen 2019. E evento ta cuminsa 7or di anochi!

Danki na Uranis Boekhoudt pa e grabacion di e musical.
Den 2017 Diamond Dance a presenta BEAUTY & THE BEAST y e tempo ey Cas di Cultura a resulta sold out. Pa ticket por pasa na Drop'n Nut of yama Jessica Anthony na 7399449.

Inscripcion Landsexamen 2020 MAVO/HAVO/VWO

ORANJESTAD - Inscripcion pa landsexamen 2020 ta tuma luga den e periodo di 2 di september pa 30 di september 2019. Entrante 2 di september 2019 e formulario pa inscribi ta obtenibel via e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw (bou di letter L di landsexamen).

Prome cu baha e formulario pa inscribi, por fabor lesa e "Informatiebrochure Landsexamen 2020". Entrega e formulario hunto cu copia di tur documento necesario (p.e. certificado , diploma y e listanan di cifra obteni cu firma oficial) y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba na balie di Examenbureau, Belgiëstraat 2.

Tambe mester entrega un copia di e prome pagina di e formulario di inscripcion yena como prueba cu a entrega e formulario di inscripcion. Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" ta wordo notifica pa pasa entrega un copia di e recibo di pago di por lo menos 1 materia (vak).

Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2019, no ta procesa e inscripcion.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Oswald R. Marin

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos kier anuncia fayecimento di nos yiu, mama, wela, ruman stima:



Sra. Gwendoline E. de Kort-Kock
Mihor conoci como Lina
***11-12-1951 - 01-09-2019**

Na nomber di su:
Yiunan: Marcel de Kort
Marc-José y Carolina de Kort-Arends
Unico nieta: Amalia Alexa de Kort
Mama: Sra. Vda. Rosa de Lima Kock-Winterdaal
Rumannan: Sonia y Nadi Feliciana-Kock
Livia y Rudi Frank-Kock
Mirna y Javier Gonzalez-Kock
Milda y Hans van Esveld-Kock
Compañero: Pedro (Shon Papa) de Windt
Sobrinonan: Andrey Frank
Deyanira y Michel Janssen-Frank
Armand Frank y Emy Kelly
Jeniree Gonzalez
Natasja van Esveld (Nederland)
Brian van Esveld (Nederland)
Patrick van Esveld (Nederland)
Manera yiunan: Omaira de Windt y yiunan
Xiomara Jacobs y yiu
Noraima de Windt
Pierre de Windt
Omo y tantanan
Amigonan di cas: Sra. Elsa Croes-Muller
Nehomar Tromp
Jossy y Bertha Laclé
Rosa Geerman
Cerilia de Cuba y demas amigonan
Mescos cu ruman:
Robby y Sandra Anches-Laurence
Vera Angela
Prima y primonan cu e a stima hopi.

Demas famia: Kock, de Kort, Arends, Winterdaal, Feliciano, Frank, Janssen, Kelly, Gonzalez, van Esveld, Perreira, Inocencia, Peña, Croes, Brete, Dijkhoff, Loefstok, Geerdink, Lamp, Geerman, Paalman, de Cuba, Seraus, Krozendijk, Lanoy, Solognier, Chong, Ras, Schwengle.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta diahuebs 5 di September 2019 di 1or pa 4or di atardi.
Despues lo Sali pa santana Catolico na Savaneta.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Sept 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6875	
4797	
7953	
7817	

BIG 4
Sorteo # 5919
0740

1OFF
Sorteo # 624
4615

ZODIAC
Sorteo # 4678
9575
Leo

KORSOU (Wega di Number)
Sorteo # 2516
6952
4243
8412

LOTTO 5 — 09-10-12-14-17

Sorteo # 2031	Joker 25 Letter E
0 x Jackpot	
1 x Match 4+	330.000,-
5 x Match 4	
204 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 19-20-22-24-28

Sorteo # 4874	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
3 x Match 4	
105 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO *5925-7024-8280*

SUPER 4 *2094*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Sept 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2672
9688
0490
6353

BIG 4
Sorteo # 2672
3393

1OFF
Sorteo # 728
0551

ZODIAC
Sorteo # 2672
0282
Libra

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	320.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 380.000,-**



Aries

Awe tin un reunion hopi anima y alegre. E diferencia cu ta existi entre exito y desilusion ta den con bo ta actual, bo disposicion di biba, y con bo ta resolve e dificultadnan. Number: 9, 25, 34 y 42.



Tauro

Lo bo logra areglonan hopi importante. Lo bay tin compromisonan cu ta cumbini bo persona y cu lo satisface otro. Particularmente, si bo ta memey di un algun problema Number: 8, 24, 33 y 41.



Geminis

Awe lo bo ricibi un bishita romantico. Loke menos bo tabata pensa lo bay pasa, tanto den bo parti sentimental y amoroso como den otro areanan di bo bida. Disfruta di e dia aki. Number: 7, 23, 32 y 40.



Cancer

Organisa bo ideanan y sigur lo bo logra hopi. Prepara bo mes pa e siguiente kinsena di september pa tur cos lo sali manera bo ta spera. Traha pa cosecha exito. Number: 17, 33, 42 y 50.



Leo

Lo bo gana e respet y consideracion di otro. Esaki ta bay genera hopi envidia y discordia. Evita problema y keda trankil. No laga otro daña bo dianan yen di reconocimento. Number: 7, 13, 22 y 30.



Virgo

Lo bo causa un bon impresion. Bo personalidad ta yudabo pa ricibi aprecio y cariño di otro hende. Probecha esaki y sigui traha pa cambionan positivo. Number: 6, 12, 21 y 39.



Libra

Lo bay surgi un situacion inespera, pero bo ta prepara pa esaki. Bo actitud pa resolve e situacion aki lo ta importante. Tin siguridad y confiansa den bo mes. Number: 5, 11, 22 y 38.



Scorpio

Lo bo supera bo metanan. E amor ta di bo banda. Lo bo bay resolve hopi situacion cu tabata confuso of pendiente. Un echo curioso lo bay sosode den bo bida sentimental. Number: 4, 10, 21 y 37.



Sagitario

Ta surgi situacionnan nobo den bo bida sentimental. Algun Sagitario lo enfrenta un periodo dificil, unda nan ta sinti rechaso di un persona cercano. Number: 14, 20, 31 y 47.



Capricornio

Lo bo haya e clave pa logra exito. Dilanti di un pregunta indiscreto lo bo haya e contesta adecua locual ta aleha bo di e persona cu ta purbando di causa problema den bo bida. Number: 4, 10, 21 y 37.



Aquario

Preocupa pa bo mesun situacionnan y bo por logra alcansa bo metanan. Siña di tur locual ta pasa den bo bida. Ta bon pa bo bira un persona mas flexibel capaz di reconoce un fout. Number: 3, 18, 27 y 41.



Pisces

Esaki lo ta un etapa di transformacion den bo bida sentimental. Durante e dianan aki y e di dos kinsena di september, e amor lo ta presenta pa yena bo bida di alegria y trankilidad. Number: 10, 26, 35 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr.Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	02	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	04	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/04/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	180.73	181.45	182.25
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	166.15	167.67	169.35
EUR	194.40	196.17	198.15
DKK	25.32	26.04	26.84
NOK	18.62	19.34	20.14
SEK	17.22	17.94	18.74

For amounts up to Afl. 100,000

Prome diasabra di luna tin Santo Misa na Alto Vista y San Nicolas

ORANJESTAD - Diasabra 7 di september 2019 pa 7or di mainta tin misa na kapel di Alto Vista. Legion di Maria hunto cu pastoor ta invita tur hende pa celebra y gana indulgencia plenaria. Prome ta resa Santo Rosario cuminsa pa 6.30. Riba diasabra ta resa Misterio Gososo, pa finalisa ta resa Salve Regina.

Nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdotenan. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Laga nos resa pa enfermonan, otro cu ta tristo pa un yiu stima cu a cay den droga. Pa tur esunnan cu no tin curashi pa acerca un pastoor pa haci un bon confesion. pa tur esunnan den necesidad spiritual. Pa enfermonan den exterior cu poder di Dios nan haya pronto recuperacion.
Diasabra 7 di september na San Nicolas na Cas Curason



di Maria (Blue Army) ta resa Santo Rosario pa 6.30 di mainta, despues ta sigui un Santo Eucaristia pa 7or den kapel mes cu ta keda den Cas Curason di Maria.

Training pa personal di CBS a cuminsa

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki, Oficina Central di Estadistica (CBS) ta anuncia cu training di personal di CBS a cuminsa pa local ta trata e Censo Piloto cu lo tuma luga di 3 pa 13 di october 2019.

E personal di CBS lo haya diferente training durante e luna di september durante cual lo trata diferente aspectonan di e Censo Piloto, por ehempel: definicion, proceduranan y e cuestionario digital. E personal di CBS lo ta encarga pa guia e trabounan cu lo wordo haci durante di e Censo Piloto pa e coleccion di dato sosode na un manera optimal. Pa e Censo Piloto lo tin 1 telcentrum cu lo ta situa na oficina di CBS mes.

E Censo Piloto lo conta cu e participacion di 75 tellers cu lo ta encarga cu e trabou di entrevista e hogarnan den e areanan selecciona. E areanan aki lo ta parti over di full Aruba pa asina e datonan colecta ta un bon representacion di Aruba completo.

Personanan cu ta interesa pa fungi como teller durante Censo 2020 por yena e formulario di inscripcion digital riba e website di CBS: www.cbs.aw. Si tin cualkier pregunta por haci esaki libremente na telefon 524-7433 of via nos e-mail: Census2020@cbs.aw

CBS ta pidi e cooperacion di tur e hogarnan selecciona pa participa na e Censo Piloto. Pasobra Aruba ta conta riba BO!



Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:49pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa cu e clima den region local. Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera regional ta hopi limita y esaki lo mantene e tempo por lo general seco.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela cerca di area di costa y riba lama habri.

Polonia presiona pa admiti si a cumpra spyware Israeli



WARSAW (AP) — Gobierno Polaco a cay bou presion ayera pa clarifica si a cumpra tecnologia di spionahe sofistica y potencialmente ilegal, cual a ser uza pa caba cu disidencia na otro paisnan.

Legisladonan di oposicion a puntra prome minister Mateusz Morawiecki si servicio special a cumpra Pegasus, un spyware produci pa NSO Group, un compania Israeli. E software di e compania Israeli ta permiti monitor aparato y nan contenido, incluyendo activacion remoto di camara y microfon sin conocemento di e usuario.

Morawiecki a contesta cu 'tur locual mester clarificacion lo haya esaki na su tempo', pero no a contesta e pregunta directamente, segun agencia noticiero PAP a reporta.

Vice prome minister, Jacek Sasin, a bisa den un entrevista cu noticiero priva TVN diamars cu e no tabata sa si Polonia a cumpra e sistema, pero cu 'ciudadanonan honesto' no tin nada di preocupa, acusando gobierno anterior di faya di captura criminal.

E discusion parlamentario ayera ta sigui un reporte investigativo di TVN cu ta indica cu e Bureau Anti-Corupcion (CBA) di e pais, por a cumpra e sistema. E bureau a nenga e acusacion.

Anteriormente, Wojciech Klicki di e Panonptykon Foundation, un grupo di derechonan humano cu ta opone vigilancia, a bisa cu e prome pistanan indicando uzo di Pegasus na man di servicio secreto Polaco a aparece den un reporte na 2018 di Citizen Lab, un grupo di internet basa na Munk School na Universidad di Toronto.

Klicki a bisa cu e ta kere cu Pegasus ainda no ta legal bou ley Polaco, hasta si obtene un orden di corte. "Lo mas importante ta cu na Polonia no tin supervision riba servicio secreto", el a bisa. "No tin obligacion di informa hende cu a bira victima di vigilancia, y den e area aki, Polonia no ta tene na standard di derecho humano."

Legisladonan na Parlamento a expresa preocupacion cu lo uza e tecnologia contra periodista independiente of politiconan di oposicion. Gruponan di dercho humanbo ta bisa cu Pegasus a ser uza pa regimen autoritario pa spiona pueblo. Un di e casonan di perfil mas halto te awo, un disidente Saudi, Omar Abdulaziz, a bisa cu e software den su celular a duna regimen Saudi informacion cu a hiba na asesinato di e periodista Jamal Khashoggi.

Huawei ta acusa Merca di atake cibernetico y coercion di empleadonan

BEIJING (AP) — Fabricante di ekipo di telecom Chines, Huawei ta acusa autoridadnan Mericano di purba di drenta nan sistema di informacion y purba di forsa su empleadonan pa compila informacion di e compania.

Huawei, cu ta enfrenta presion cresciente Mericano, incluyendo posibel perdida di acceso na tecnologia Mericano tocante acusacionnan cu e compania ta un riesgo pa siguridad, a bisa den un declaracion cu Washington a uza 'medionan sin escrupulo' den lunanan recien pa interumpi nan negoshi.
Oficialnan Mericano no a duna evidencia pa sostene e acusacion cu Huawei por yuda spionahe Chines, acusacionnan cu e compania ta nenga. Merca, Australia, Hapon y otro gobiernonan a impone restriccion riba uzo di tecnologia di Huawei.

Huawei Technologies Ltd. ta e marca #2 global di smartphone y e mercado mas grandi di ekipo pa red pa companianan di celular.

Control di exportacion anuncia pa administracion di Trump na mei lo limita acceso di Huawei na tecnologia Mericano. A pospone su implementacion pa november.
Huawei, cu sede na e ciudad sureño di Shenzhen, no a duna evidencia pa su acusacion. Un vocero di e compania a bisa cu no tin detaye adicional. A inclui e acusacion den un declaracion tocante un disputa di patente cu Merca, no relaciona.
Presidente Mericano, Donald Trump a nenga di duna contesta na e acusacionnan ora un reportero a puntra ayera. El a referi na e asunto como un preocupacion di siguridad nacional y a bisa cu e compania ta 'un preocupacion grandi pa nos militar, nos agencianan di inteligencia'.
E declaracion di Huawei a bisa cu autoridad Mericano a lansa atakenan cibernetico 'pa infiltra e intranet y sistema di informacion interno di Huawei', pero no a duna mas informacion si e atake tabata exitoso.

Agencia noticiero Reuters a cita un documento di Huawei den cual a reporta cu ocho empleado, tur di nan ehecutivo di nivel medio of halto incluyendo nacionalidad Mericano, tabata involucra den e incidente. A bisa cu e incidente mas recien tabata dia 28 di augustus ultimo, ora un empleado a informa Huawei cu FBI a pidie pa bira un informante.

E compania tambe a bisa cu autoridad Mericano a interumpi negoshi di Huawei door di retrasa entrega di producto, nenga visa, y intimidacion no specifica.

Hapon ta informa diplomaticonan tocante preocupacion pa awa nuclear

TOKYO (AP) — Hapon a purba di sigura diplomaticonan stranhero ayera tocante siguridad na e planta nuclear Fukushima, entre preocupacion pa cantidad masal di awa procesa pero radioactivo warda den tanki.

Diplomaticonan di 22 pais y region a presenta pa un reunion na Ministerio di Exterior, unda oficialnan Hapones a pone enfasis riba importancia di combati rumornan tocante siguridad na e planta, cual a keda destrui pa un teremoto y tsunami na 2011, mientras a priminti transparencia.



Operador di e planta, Tokyo Electric Power Co. (TEPCO) a bisa luna pasa cu lo keda sin espacio pa warda e awa na 2022, pa cual Sur Korea a lanta preocupacion tocante siguridad, entre tension cu Hapon cu a intensifica pa motibo di comercio y historia. Sur Korea tabata entre esunnan presente na e reunion ayera.

Mester pomp awa continuamente den e cuater reactornan cu a smelt na e planta pa asina e fuel paden por keda friu, y awa radioactivo a lek for di e reactornan y mix cu awa den suelo y di yobida desde e desaster.

E planta a acumula mas di 1 miyon ton di awa den casi mil tanki. A trata e awa pero ainda e ta contene elementonan radioactivo, un di cual no por wordo separa.

E awa ta un fuente di preocupacion, lantando rumor tocante siguridad, specialmente mientras Hapon ta purba di laga paisnan retira restriccion riba importacion di cuminda for di area di Fukushima prome cu Olimpiada di Tokyo 2020. Restriccion di importacion ainda ta na luga na 22 pais, incluyendo Sur Korea y China.

Oficialnan a bisa cu no a ricibi keho di e diplomaticonan tocante e maneho Hapones di e awa.

Mas di ocho aña despues di e accident, Hapon ainda mester dicidi kico pa haci cu e awa radioactivo. Un panel comisiona pa gobierno a scoge cinco opcion, incluyendo liberacion controla di e awa den Ocean Pacifico.

Yumiko Hata, a Ministry of Economy, Trade and Industry official in charge of the Fukushima accident response,

Seou luna pasa a anuncia plan pa aumenta test di radiacion riba productonan comestibel Hapones, y a puntra tocante e awa contamina y e posibilidad di benta esaki den lama.

Expertonan ta bisa cu e tankinan ta un riesgo di inundacion y radiacion y ta afecta esfuersonan di descontaminacion di e planta.

Cientificonan nuclear, incluyendo International Atomic Energy Agency, a recomenda e liberacion controla di e awa den lama como e unico opcion realistico cientifica- y financieramente.

Gobierno ta gana caso contra Stichting Aruba Birdlife Conservation (ABC)



Gobierno ta reconoce e papel importante di nos NGO nan semper en cuando esaki ta wordo eherce den forma responsabel teniendo bienestar general na pecho.



ORANJESTAD - Recien Aruba Birdlife Conservation a entama un caso contra pais Aruba y kier a demanda 1.250.000 florin for di placa di pueblo di cual Hues a rechasa nan demanda.

Cu e demanda di 1.250.000 di placa di pueblo, Aruba Birdlife Conservation (ABC) ta contradiciendo su propio meta pa pone bienestar di nos medio ambiente na prome luga.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi Gobierno di Aruba ta indica, aki ta trata di un caso cu ta regarda e tereno pariba di Azure, pa cual Aruba Birdlife Conservation (ABC) a acusa Gobierno di no ta proteha esaki debidamente. E acusacion aki ta uno no funda y por a mira claramente cu pais Aruba a haya rason den esaki conforme veredicto di Hues. Hues a mustra cu Gobierno ta cumpliendo cu proteccion di medio ambiente y a tuma pasonan concreto pa proteha e area aki. Gobierno ta lamenta cu un NGO a trata di demanda 1.250.000 florin di placa di pueblo cu, manera Hues ta bisa ta scars, mientras cu claramente a wordo cu pais Aruba a tuma su responsabilidad pa atende cu e situacion en cuestion.

KVK ta informa encuanto sesion cu stakeholders:

Ta pidi gobierno mas tempo pa por reacciona y bin cu solucion

ORANJESTAD – Ayera Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) hunto cu otro gremionan comercial a reuni cu gobierno pa elabora riba e topico di e reforma fiscal cu gobierno a presenta. KvK a haya 10 minuut pa trece su punto dilanti y awe lo tin otro reunion den cual lo tin mas tempo pa elabora riba diferente puntonan. KvK a pidi pa mas tempo pa por studia esaki, pasobra ta dificil pa duna contesta sin sa kico ta e situacion den su totalidad.



Segun un comunicado di prensa, KvK kier haya un rol mas prominente den e proceso di tuma decision, en bes di constantemente ta wordo invita despues cu decisionnan a wordo tuma caba y sin consulta su opinion y contribucion den e materia. KvK no ta di acuerdo cu gobierno ta ofrece nan solamente 10 minuut pa duna un contesta na algo asina impactante y importante pa nos economia. E ta crucial pa e asunto wordo delibera adecuadamente y cu gobierno otorga sector priva e periodo minimo di 1 siman di tempo, pa por haci un sondeo apropia y di e forma aki contribui debidamente na e reforma fiscal.

Sector priva mester wordo considera como un partner strategico pa yega na un solucion. Esaki a base di e conocemento y experiencia cu ta duna un aporte practico pa formalisa e plan y su solucion. E solucion mester ta transparente pa e consumidor. No ta importa kico bira e solucion, ta e consumidor ta esun cu lo tin cu paga pa e producto of servicio. Gastonan di pueblo ta keda subi, pero gobierno di su banda tambe mester tene na cuenta cu su gastonan tin cu baha tambe y no solamente hisa impuesto.

Pa KvK ta importante cu e BBO ta keda visibel riba e recibo y cu esaki no ta wordo scondi pa e consumidor no haya esaki pa wak. P'esey KvK a entrega un propuesta di cambio di ley caminda cu articulo 9.b di e LV BBO en PPS Projecten (AB 2006 no. 83) y e articulo 11a di e LV AZV (AB 2014 no. 59) lo wordo elimina y lo introduci e punto lid (h) den articulo 9.a.1. E punto aki ta stipula e porcentahe y e suma cu mester traspasa na impuesto. Otro sugerencia ta e introduccion di un articulo nobo cu lo reemplasa e articulo 3 existente. Esaki ta trece transparencia den e forma con e impuesto aki mester wordo calcula y cu e impuesto ta conta riba productonan y servicionan.

Gobierno a presenta un accijns nobo yama 'Sugar Tax' como un posibel manera pa genera mas entrada. Un organisacion serio manera KvK lo duna un conseho na gobierno despues di ricibi e reforma fiscal den su totalidad pa por studia e impacto total riba e economia y nos comunidad.

A detene Jaime Trimon bou sospecho di abuso sexual di mucha



ORANJESTAD – Ayera durante oranan di mainta Jeugd en Zeden Politie a detene Jaime Trimon bou sospecha di abuso sexual contra muchanan di menor di edad. E sospechoso a wordo deteni na pia di su trabou na DOW.

Trimon ta sospecha pa comete acto di abuso sexual contra un grupo di mucha di menor bou di e edad di 14 aña . Polis tabata trahando cu e 3 muchanan pa varios dia caba pa asina haya suficiente informacion pa asina convence Ministerio Publico pa aresta e persona aki.

Ta asina cu tur e victima nan ta famia di su casa. E noticia aki tabata un shock pa hopi hende den comunidad.